

אור קלט (מזרח חדש)  
 קצון יומי בלתי מסווג בשפה העברית  
 תקופת: 17.12.1963  
 עורך: מרדכי גורן  
 המו"ל: מורה חדש בע"מ, ת"א, רח' הנגב 11.  
 XLIV. מ'פוליאם שנה כ"ד  
 Főszerkesztő: Dr. MARTON GIZELLA  
 Felelős szerkesztő: SCHÖN DEZSO  
 Kiadó: Mizrach Chédás Ltd., Tel-Aviv,  
 Hängev 11. - POB 831.  
 Telefon: 31677 31476

# UJ KELET

## PARTONKIVÜLI NAPILAP

Alapító főszerkesztő: המיסד והעורך הראשון: ד"ר מ. א. מרטון  
 Dr. MARTON ERNŐ

# Chruscsev új általános békeoffenzívát kezdett

**A Szovjetunió 600 millió rubellel csökkenti katonai költségvetését — A megtakarított pénzt a mezőgazdaság és a vegyipar nagyarányú fejlesztésére, valamint lakásépítésekre fordítja**

Moszkva (Reuter, UPI). — A Legfelsőbb Szovjet két háza tegnap összeült, hogy jóváhagyja a következő két év gazdasági tervét és költségvetését, amely a folyó hétéves terv záró részlegében 4.3 százalékkal, kerekén 600 millió rubellel csökkenti a katonai kiadásokat

és ugyanakkor tervbe veszi új lakások építését 15 millió ember számára. Ez az első eset, hogy egyszerre két évre szóló költségvetést és gazdasági tervet tárgyalnak le, amely jóformán ugyanolyan mértékben növeli a fogyasztási cikkek termelését, amennyivel csök-

kenti a hadügyi költségvetést.

### MÓDOSÍTOTTAK A 7 ÉVES TERVET

A párt központi bizottsága a múlt héten Chruscsev beszámolója nyomán jóváhagyta a terveket, amelyeket tegnap Vaszilij Garbozov pénzügyminiszter és Pjotr Lumako helyettes miniszterelnök, a tervezési tanács elnöke terjesztett a Legfelsőbb Szovjet elé. A két ház együttes ülésén Lumako kijelentette, hogy módosították az eredeti hét éves tervet és előtérbe helyezték a vegyipar fejlesztését, amelynek termelőképessége 36 százalékkal fog növekedni. A gáztermelést 40, a villanyáram előállítását pedig 23 százalékkal kívánja növelni a terv. Ugyanekkor jobban egyenlőtlenségek a fogyasztási cikkek és a nehézipar termelését.

Garbozov pénzügyminiszter költségvetési expozéjában közölte, hogy a hadi

kiadásokat 600 millió rubellel (kb. 600 millió dollárral) csökkentik és a katonai költségvetés a jövő évben 13.3 milliárd rubelt fog kitenni, ami az egész költségvetésnek 14.6 százaléka, míg az idén 16.1 százalékos volt ki. (Az 1963 évi költségvetés, amelyet közvetlenül a kubai válság után terjesztettek be, 500 millió rubellel volt magasabb, mint az 1962 évi, úgy hogy a

büdzsé újból leszállítása inkább az előző helyzethez való visszatérést jelenti.)

Nyugati körök kijelentik, hogy tekintet nélkül a hadi költségvetés csökkentésének gyakorlati jelentőségére, azt mégis kedvező jelnek kell tekinteni, mert arra utal, hogy Chruscsev folytatni kívánja a Nyugattal való békés együttműködését.

(Folytatás a 8-ik oldalon)

## Ma lesz bizalmi szavazás az új olasz kormány programjáról

A vitát szombaton félbe kellett szakítani, mert az egyik képviselő holtan rogyott össze az ülés közben

Róma (IFP). — Az olasz parlament képviselőháza tegnap folytatta a vitát Aldo Moro kabinetjének kormányprogramjáról. Szombaton félbeszakították a vitát, mert Philippo Anfuzo neofasista képviselő közvetlenül parlamenti beszédnek elmondása után holtan rogyott össze.

A szünet ellenére ma megtartják a szavazást és nem kétséges, hogy a kormány megkapja a szükséges többséget még abban az esetben is, ha a koalícióhoz csatlakozott szocialista párt néhány képviselője a kormány ellen szavazna.

Míg Aldo Moronak az utolsó pillanatig heves küzdelmet kellett folytatnia saját pártja, a Keresztény Demokrata Párt jobbszárnyá ellen, Pietro Nenni helyettes miniszterelnök, aki első ízben lépett be a koalícióba, a szocialista párt balszárnyának lázadásával találta magát szembe. Egy tegnap megtartott tömeggyűlésen négyezer szocia-

lista nagy tetszéssel fogadta a balszárny vezetőinek bejelentését, hogy a végletekig ellenezni fogják a katolikus-marxista kormánykoalíciót és nem hajlandók feladni kapcsolataikat a kommunistákkal. A szocialista lázadók azt állítják, hogy 27 képviselő és 14 szenátor csatlakozott hozzájuk de megfigyelők szerint azoknak a száma, akik tényleg a kormány ellen fognak szavazni, jóval kisebb.

## Csu En-laj Heluanban

Kairo (UPI, Reuter). — Csu En-laj kínai miniszterelnök tegnap Heluanban megtekintette az egyiptomi autószerelő üzemet és ismét melegen dicsérte Egyiptom nagyszabású ipari fejlődését Nasser uralma alatt, miután előző este három óra hosszat tárgyalt az egyiptomi diktátorral arról, hogyan növelhetné Kína befolyását a semleges országok körében. A megbeszéléseken Csen Ji külügyminiszter is résztvett, míg egyiptomi oldalról Abdul Chakim Amr marsall, az egyiptomi haderők legfelsőbb parancsnoka kapcsolódott be a tárgyalásokba.

## Ma nincs jobb a tyúklevesnél



### KELEMESES IDŐJÁRÁS

A meteorológiai intézet tegnap esti jelentése szerint mára kellemes időjárás várható. Maximális hőmérsékletek: Jeruzsálem, Hafia, 20, Tel-Aviv 21, Naharia 18, Tibériás, Ludd 22, Be'er-Séva, 19, Ajlút 23 fok.

## Hailé Szelasszié császár egyórás megbeszélést folytatott Golda Méirrel

Etiopiai látogatásának befejezésekor a külügyminiszter újabb kihallgatáson jelenik meg az uralkodónál

Jeruzsálem, (Az Uj Kelet tudósítójától). — Etiopia császára, Hailé Szelasszié több mint egyórás megbeszélést folytatott tegnap addisz-abebai palotájában Golda Méir külügyminiszterrel, aki két nappal ez előtt érkezett Abessziniába hivatalos vendégként Nairobiból, ahol Kenya függetlenségi ünnepén képviselte a kormányt. Jeru-

zsálembe érkezett jelentések szerint

a császár és az izraeli külügyminiszter közötti találkozás sokkal nagyobb jelentőségű, mint amelynek a protokolláris előírások alapján hasonló államközi érintkezések szoktak lenni.

A megbeszélésen az Abessziniában tevékenykedő izraeli szakértők munkájáról, az övezet kérdéseiről és általános nemzetközi problémákról esett szó. Nyomban ezt követően a külügyminiszter Aktilo miniszterelnökkel találkozott, valamint az addisz-abebai kormány más tagjaival, köztük a külügyminiszterrel is. A külügyminiszterrel megkezdődött tárgyalások ma folytatód-

nak. Egyébként a császár utasítására az abessziniai léghaderő ma különrepülőgépet bocsát Golda Méir rendelkezésére, amellyel Gondar-tartomány fölött fog elszállani.

Ugyancsak közölte a császári udvar, hogy az izraeli külügyminiszter hatnapos látogatásának befejezésekor Hailé Szelasszié még egyszer kihallgatáson fogja fogadni Golda Méirt.

Politikai körökben az abessziniai megbeszéléseknek nagy jelentőséget tulajdonítanak. Hailé Szelasszié éppen a legutóbbi hónapokban az Algéria és Marokkó közti konfliktus-

ban betöltött közvetítő szerepe és kairói látogatása nyomán különösképpen előtérben álló afrikai államfők és országának, amely a legrégibb önálló afrikai állam, egyre növekvő szerep jut a világpolitikában mind jelen több helyet betöltő földrész életében. Jeruzsálemben rámutatnak arra is, hogy

Golda Méir addisz-abebai látogatása egyidőben történik Csu En-laj és Nasser kairói megbeszéléseivel.

Feltételezhető, hogy ez a rendkívül jelentőségi afrikai esemény is értékesül a kerület az izraeli miniszter és az abessziniai vezetőik közötti beszélgetések során.

Golda Méir egyébként meghívta Hailé Szelasszié-t izraeli látogatásra. A császár kijelentette, hogy remélhetőleg alkalma lesz a meghívást elfogadni, de egyelőre időpontot nem jelölt meg.

Ugyancsak meghívta Golda Méir izraeli látogatásra Abessziniá miniszterelnökét és külügyminiszterét is.

Hailé Szelasszié császár egyébként már járt Jeruzsálemben, mert 1936-ban, amikor az olaszok elfoglalták Etiopiót, száműzetésének egy részét itt töltötte. Ugyancsak több ízben járt Izraelben a császár néhány évvel ezelőtt elhunyt hitvese is, aki betegeskedése idején jeruzsálemi orvosok kezelésében részesült.

## Kína már a jövő évben megkezdheti az atomrobbantási kísérleteket

Butler angol külügyminiszter bejelentése az Atlanti Szövetség tanácsának megnyitó ülésén - Amerika addig hagyja Európában a hat divízióját, amíg szükséges

Párizs (IFP, Reuter). — Richard Butler angol külügyminiszter az Atlanti Szövetség tanácsának megnyitó ülésén tartott beszédében kijelentette, hogy értesülése szerint Kína a jövő évben már atomrobbantási kísérletet folytathat és lehetséges, hogy 1970 előtt „primítív atomszerkezetek” fog rendelkezésére állni.

Beszédének jelentős részét Butler a Kelet és a Nyugat közötti viszony, valamint a szovjet-kínai viszály kiértékelésének szentelte. Arra figyelmeztetett, hogy a szovjet-kínai versenyfutás miatt a Szovjetunió valószínűleg nagyobb mértékben fogja támogatni a lázadó mozgalmakat a fejletlen országokban s ezzel növelni fogja a Nyugat nehézségeit. Moszkva ugyan el van tőkéve az összecsapás elkerülésére, de ez nem jelenti azt, hogy nem fog rendkívüli erőfeszítéseket tenni befolyásának növelésére a világ fejletlen részeiben. „Nem tétellezhető fel, hogy a Szovjetunió a Pekinggel kitört viszály miatt alapvetően megváltoztatná magatartását a Nyugattal szemben, azt az esetet kivéve, ha katonai veszély fenyegetné Keletről, de ilyen fejlemény nem látszik a láthatáron” — mondotta Butler.

Az ülés elején Dean Rusk amerikai külügyminiszter átadta Lyndon Johnson elnöknek a NATO-hoz intézett üzenetét, amelyben kijelenti, hogy Amerika mind addig Európában fog tartani a ma ott álló hat hadosztálynak megfelelő haderőt, amíg erre szükség lesz. A fennálló körülmények között kétségtelennek látszik, hogy ezekre a hadosztályokra továbbra is szükség lesz — állapítja meg az Egyesült Államok elnöke. — Az Atlanti Szövetség első feladata, hogy kiegyensúlyozott haderőt hozzon létre, amely úgy konvencionális, mint nukleáris fegyverekkel van felszerelve. Ennek a haderőnek képesnek kell lennie arra, hogy elrettent-

se a támadót és minden esetben a veszéllyel arányban álló eszközökkel lépjen fel.

## Lezuhant egy lengyel repülőgép

Varsó (UPI). — A lengyel állami repülőársaság szovjetgyártmányú kétmotós gépe tegnap sűrű ködben lezuhant a varsói Okecie repülőtér mellett. A Dél-Lengyelországból érkező személyes repülőgéppel a gép mélyszállító gép száz méterrel a repülőtér kifutópályája előtt zuhant le, de csupán egy utasa sebesült meg súlyosan, míg további 12 utas és a legénység tagjai horzsolásokkal úszták meg a balesetet.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen fiunk, bátyám,  
**GREINER BARUCH**  
 Petach-Tikva, Stampfer-u. 56.  
 tegnap tragikus körülmények között elhunyt. — A temetés pontos ideje meg tudható: Petach-Tikva, telefon: 912-755.  
 A gyászoló család

Tegnap helyeztük örök nyugalomra drága feleségemet, sógornőmet, barátónk  
**Weisz Károlynét,**  
 szül. Markovits Szárát (Saci)  
 Kolozsvár - Nesper. A gyászoló család

Szeretett férjem, apánk, nagyapánk  
**Guttman József**  
 SIRKÓAVATASAT halálának évfordulóján, 1963 dec. 19-én, (tévét hó 3-án) csütörtök délelőtt 10 órakor tartjuk Merchavia mosáv temetőjében.  
 A gyászoló család

Felejthetetlen, drága férjem, édesapám, rokonunk  
**Stern Hugó 71** Nof-Jám (Kassa)  
 SIRKÓAVATASAT  
 elhunytának slosimján, dec. 19-én, csütörtök délután 3 órakor tartjuk a herzlai temetőben. — Autóbusz indul: a nof-jámi gyászhatól 1/3-kor, a herzlai Irjtól 2 óra 45 perckor.  
 A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Felejthetetlen, drága férjem, édesapánk  
**Engelstein Dávid 71**  
 SIRKÓAVATASAT december 19-ikén 1963. dec. 19-én csütörtökön tartjuk. Találkozás délután 2 órakor a zichron-méiri temető bejáratánál.  
 A CSALÁD

Elzúton értesítjük az összes rokonokat, barátokat és ismerősöket, hogy szeretett, felejthetetlen férjem, apánk  
**Dr. ELIEZER BENEDIKT 71**  
 Tel-Aviv — Pozsony  
 elsőéves ázkárját és sirkóavatását 1963 december 19-én, csütörtök d. u. 2.30-kor tartjuk a Bné-Brák, zichron-méiri temetőben.  
 60-as autóbusz a Tácháná Merkázittól a temetőig.  
 A GYÁSZOLÓ CSALÁD

# Németország képviselői a Közöspiacban megállapodást javasolnak Izráellel

**A javaslat szerint a Közöspiac országai 1962-ben exportált árúmenyiség alapján állapítanak meg Izráel kiviteli kvótáját — A miniszteri bizottság ellenzi kvóta megállapítását és 20 százalékos vámcökkentést javasol bizonyos cikkeknek**

Nyugat-Németország delegátusai az Európai Közöspiac bizottságában részletes javaslatot nyújtottak be amelynek célja Izráel problémájának megoldása a Közöspiaci kapcsolatban. Mint ismeretes, Izráel csatlakozásáról már több, mint egy éve folynak tárgyalások.

A nyugat-német delegáció kihangsúlyozta, azért tartotta fenn magának a jogot erre a kezdeményezésre, mert Németország a legnagyobb piaca azoknak az izráeli árucikkeknek, amelyek a jelenlegi közöspiaci szabályzat értelmében vámtételesek.

A német javaslat szerint beviteli kvótákat állapítanak meg azokra az árucikkekre, amelyekre Izráel vámentességét kér. A kvótákat az 1962 évi izráeli export alapján állapítanak meg és a tervek szerint azokra 50 százalékos csökkentik a vámkat. Azt is javasolják a németek, hogy a megállapodás már 1964 január elsejétől lépjen életbe egy évi próbaidőre, annak leteltével pedig felülvizsgálandó legyen abból a szempontból, hogy megfelelő-e az izráeli követelményeknek és szükséges-e valamely módosítás benne.

A német textiltipar kezdetben nem támogatta a javaslatot, most azonban nem kifogásolja az izráeli textiltipar vámkedvezményét, ha azok mennyiségét korlátozzák, különös tekintettel arra, hogy a Németországba irányuló textil-kivitel kismértékű ahhoz, hogy befolyásolja a német textiltipart.

Eleinte a javaslat nem váltott ki különösebb lelkesedést Brüsszelben, de újabb tevékenységre serkentette a Piac miniszteri bizottságát. A bizottság a maga részéről újabb javaslatot készített elő, amely a német elgondoláson alapszik, de nem állapít meg kvótát a szokásos vámtarifán belül, hanem húsz százalékkal alacsonyabb vámkat javasol azoknál az izráeli árucikkeknek, amelyek exportjánál jelenleg nehézségeket okoz a Közöspiac vámenrendelkezése. Az idevonatkozó rendelkezés két évre szólna, egyelőre azonban még véleménykülönbség áll fenn a Közöspiac bizottságán belül a kérdésben.

A nyugat-német delegátusok egyébként sajnálko-

zásukat fejezték ki afelett, hogy az első időben Izráel sem fogadta teljes megelégedéssel a javaslatot. Izráel főleg a német javaslatnak az a cikkelye zavarta, amely szerint a megállapodás nem Izráel és a Közöspiac közötti kereskedelmi szerződés, hanem csak

## Gazdaságkutató intézet felállítását határozták el az érdekeltek

**Az intézet által összegyűjtött adatok fognak alapul szolgálni a jövőbeni bértárgyalásoknál**

Tel-Aviv. (Az Új Kelet tudósítójától.) A hét elején aláírták a megállapodást a munkügyi miniszterium, a Gyáriparosok Szövetsége és a Hisztadrut között az új gazdaságkutató intézet létrehozása ügyében, melynek központi feladata lesz megállapítani a nemzeti jövedelem emelkedésének mérvét és a szakszervezetek aszerint állapítják majd meg béremelési követeléseiket.

A megállapodás értelmében az intézet nem fog újabb apparátust létesíteni hanem a fennálló gazda-

a Közöspiac minisztertanácsának határozata alapján lépne életbe.

Ugyanakkor a németek rámutatnak arra, hogy az engedmények terén minimálisra csökkentették javaslatukat, hogy lehetővé tegyék valamennyi delegáció részére annak elfogadását.

ságkutató intézetek segítségével fogja igénybevenni az általa irányított kutatómunka elvégzésére. A statisztikai adatgyűjtés és kiértékelés csakis szakemberek útján fog történni.

Szakszervezeti körökből közzölték, hogy remény van már az 1963 évi nemzeti jövedelem mielőbbi megállapítására és a Hisztadrut ennek alapján szabja meg az 1964 évre vonatkozó bérpolitikáját. Előzetes becslés szerint a nemzeti jövedelem körülbelül 4 százalékkal emelkedett az elmúlt évben.

## Súlyos vádak a gederai Park-szanatórium ellen

**Az állami főügyész szerint a túrheterlen köztisztasági állapotok miatt járvány tört ki a krónikus betegek és visszamaradt gyermekek között**

Az állami főügyész azzal a kéréssel fordult a tel-avivi törvényszékhez, hogy a krónikus betegek és fejlődésben visszamaradt gyermekek kezelésével foglalkozó gederai „Park sanatóriumot” vegye át a jelenlegi igazgatótól és helyezze a népjóléti miniszterium kezelésébe, mert a mostani vezetők nem alkalmasak a sanatórium irányítására.

A folyamodvány kiemeli, hogy a sanatóriumban túrheterlen köztisztasági állapotok következtek.

potok uralkodnak, amelyek veszélyeztetik a betegek egészségét és a jelenlegi igazgatóság nem hajlandó és nem is tudja megfelelően betölteni hivatását. „A legelmelebb szanitaris követelmények hiányában járvány ütötte fel fejét a sanatóriumban és rövid idővel ezelőtt 9 hastífusz esetet fedeztek fel, amelyek az elhanyagoltság és a minden kritikán aluli szanitaris állapotok következményei.”

## KEGYELMET KÉRNEK Baldur von Schirach részére

**A nyugat-német parlament alelnöke Chruscsevhez fordult az amnesztia érdekében**

Bonn, (UPI). — Thomas Dehler, a nyugatnémet parlament alelnöke azzal a kéréssel fordult Nikita Chruscsev szovjet miniszterelnökhez, hogy kegyelmezzen meg Baldur von Schirachnak, a Hitlerjugend volt vezetőjének és engedje el hátralevő büntetését. Dehler alelnöke volt a német Szabad Demokratikus Pártnak.

Baldur von Schirach, akit a nürnbergi nemzetközi bíróság huszévi fegyházra ítélte, már 18 és fél évet töltött a spandauer fegyházban, amelynek rajta kívül már csak két foglya van, Albert Speer volt fegyverkezési miniszter, akinek büntetése

ugyanancs 1966-ban jár le, valamint az életfogytiglani fegyházra ítélte Rudolf Hess, Hitler egykori helyettese. Egyébként ez a fegyház az egyetlen intézmény, amely még mindig a négy megszálló hatalom közös felügyelete alatt áll.

Schirachot nemrég egy angol katonai kórházba vitték kezelésre, mert trombozist kapott a lábában, de az eredményes kezelés után visszavitték a börtönbe. T. Dehler nem fordult a nyugati hatalmakhoz, mert azok az eddigi tapasztalatok szerint szívesen hajlandók náci bűnösök szabadonbocsátására.

## NEM INDITANAK FEGYELMI ELJÁRÁST ANNA FRANK LETARTOZTATÓJA ELLEN

**A meglepő intézkedést meg sem indokolták az osztrák hatóságok**

Bécs, (UPI). Az osztrák hatóságok „bizonytalan időre elnapolták” a beígért fegyelmi vizsgálatot Karl Silberbauer rendőrfelügyelő ellen, aki a háború alatt Amszterdamban letartóztatta Anna Frankot és családját. Az osztrák rendőrség szóvivője kijelentette, hogy az igazságügyi hatóságok nem indokolták meg döntésüket. A hivatalos vizsgálatnak ma kellett volna kezdődnie.

Az 51 éves Silberbauer rendőrfelügyelő nemrég nyilatkozta, hogy 1944 augusztusában Amszterdamban részt vett a Frank-család letartóztatásában. Ennek alapján fegyelmi vizsgálatot rendeltek el el-

lene, mert elhallgatta feleltesseli előtt Hollandiában játszott szerepét. Amikor Silberbauer 1954-ben visszavetették az osztrák rendőrség kötelezébe, kiviszgálták háború alatti ténykedését a Gestaponál.

Az osztrák rendőrszpektor szerepét Anna Frank drámájában Simon Wiesenthal, az osztrák zsidó dokumentációs intézet vezetője derítette ki és ő informálta az osztrák belügyminisztert, aki ennek alapján elrendelte Silberbauer felfüggesztését.

• MASFELSZOBAS lakás, airt erkéllyel, újított kámbán központi fűtés, — Erdélyi belyben: Gassim-u. 18. Tel. 3276.

# HIREK

**ELOFIZETESI DIJA HAVONTA 5.80 IL. Tel-Aviv, POB. 831. Flókkidóhivatalok: HAIFA: Schapira 13, tel. 2453. Irodai órák után: Tel: 66711. JERUSALEM: Javec 7. Tel. 26046.**

— **Kádís Luz házelnök az államelnök.** Zalmán Százár államelnök tegnap fogadta Kádís Luz házelnököt, Ábrahám Harzfeld Kneszet-képviselőt és Jicchák Hárkávit, a Szochnut vezetőségi tagját. Ugyancsak kihallgatáson jelent meg az államelnökél Ezra Denin, a külügyminiszterium közeli szakértője és Jicchák Ivni, az állami érmekibocsátó vállalat igazgatója, aki átnyújtotta a zárandokok részére készített emlékérmét az elnöknek.

— **„Hadash” 21 éve vezet.** „Hadash”-nál olvasni élvezet. „Hadash”. Hájárkon ötvenkilenc.

— **Szüle-ésnapi ünnepség a 70 éves Reuvén Rubin festőművész tiszteletére.** — A tel-avivi múzeum Helene Rubinstein pavillonjában tegnap este a város és a képzőművészek szervezete fogadást tartott Reuvén Rubin, az ismert festő hetvenedik születésnapja alkalmából. A művészt Namir polgármester köszöntötte.

— **Lakásának átalakítása, üdülés az ország bármely nyaralójában, vagy bármi, szobabútorolt, cipőfűző, előnyös részletfizetésre. Taam Chajim Ltd., T. A., Allenby 27., (udvarban).**

— **Gána népjóléti és munkaügyi minisztere látogatóba jött.** Osey Yieman Owsu Afriyie gánai munkaügyi és népjóléti miniszter hétfőn hajnalban a külügyminiszterium vendégként az országba érkezett néhány napra látogatásra. Ezt megelőzőleg résztvett az afrikai munkaügyi miniszterek kairói konferenciáján.

— **Helikopterrel vittek kórházba egy elgázolt beér-svai kisfiút.** Helikopter szállította Beér-Sévárol a Tel-Hásoméer kórházba Salom Zorna 7 éves kisfiút, akit egy autóbusz gázolt el a Dálet negyedben és ennek következtében súlyos fejszebesülést szenvedett. Először a beér-svai kórházba vitték és amikor megállapították, hogy állapotja súlyos, helikoptert hívtak ki, amely elszállította a gyereket.

— **A Holttengeri Kálisöművek legrégebbi munkásainak ünneplése.** A beér-svai Zohár szálló éttermében tegnap este bankettet rendeztek a szdomi kálisöművek 84 régi munkása tiszteletére, akik tíz éve állanak a társaság szolgálatában. Mordecháj Makleff tábornok, a kálisöművek vezérigazgatója értékes svájci karórát, pergamment okiratot, a Negevről szóló képes albumot és a társaság jelvényét nyújtotta át az ünnepletteknek. A jelenlévők között hangos derültséget keltett, amikor kitünt, hogy Makleff nem jár a jutalom, mert még csak 8 éve áll a társaság élén. Makleff tábornok a társaság aranyjelvényét nyújtotta át Jehuda Almognak, a Tamar körzeti tanács elnökének is, aki sokat tett a Negev fejlesztése érdekében.

— **Jeruzsálem diszpolgárává avatták Avraham Almaliach közíróit.** A jeruzsálemi városháza nagyertermében tegnap a város diszpolgárává avatták Avraham Almaliachot, a város egyik ismert közéleti személyiségét, aki éveken át eredményes írói, újságírói és politikai tevékenységet folytatótt a fővárosban és hosszú éveken át helyettes polgármester is volt. Az ünnepségen jelen volt Kádís Luz házelnök, Sapira belügyminiszter, Eljáhu Százson postalügyi, Bechor Sitrit rendőrségi miniszter és számos más közéleti személyiség. A jeruzsálemi születésű Almaliach a főváros 14-ik diszpolgára és tekintélyes szefárd család gyermeke.

## A betörő ottefejtette a karóráját

Balszerencsés betörő járt a napokban Mirjáam Axt asszony kfar-átái lakásában, aki nemcsak hogy nem vitt el semmit, de a tett színhelyén felejtette karóráját. A panaszos előadta a rendőrségnek, hogy amikor szombat este hazatért, észrevette, hogy egy idegen férfi menekül a lakásból az ablakon keresztül. Átkutatta otthonát és megállapította, hogy semmi sem tűnt el, az ablakpárkányon viszont egy karórát talált.

A rendőrség nyomozói most dilemmában vannak, vajjon az óra bűnjelnek, vagy közönséges elveszett holminak minősítendő-e? Mindenesetre ez az egyetlen nyom, amin elindulhatnak és a karóra nyomán igyekeznek felfedezni a tettest.

— **Mellvizsgáló állomás a petach-tikvai Hásáron-körházban.** A rak ellen küzdő liga közli, hogy tegnap, december 16-án, hétfőn mellvizsgáló állomást nyitott a petach-tikvai Hásáron körház sebészeti osztályán. Az állomás minden hétfőn délután 4-6 óra között áll a Petach-Tikva és környéki nők rendelkezésére. A vizsgálat díjmentes.

— **Temesváriak baráti találkozója a haifai HOH Pevzner utca 2 szám alatti Weitzner Otthonban folyó hó 18-án, szerdán délután 5 órai kezdettel.** A teadélután rendezői: Drechsler Babus, dr. Haas Magda és Erich, Grünfeld Margit. Mindenki ott legyen.

— **A nemzetközi repülésügyi szervezet főtájkára Izráelben.** R. M. MacDonald, a nemzetközi polgári repülésügyi szervezet főtájkára tegnap Ciprusról háromnapos látogatásra az országba érkezett. A vendég találkozni fog Bar-Jehuda közlekedésügyi miniszterrel és a polgári repülésügyi osztály főtisztviselőivel. — **Először járok Izráelben,** noha néhány évvel ezelőtt akárcsak Mózes, messziről láttam az országot, mert diplomáciai küldetésben jártam a gázai sávban — mondta MacDonald megérkezése után.

**BODOR ORTOFÉDIA**  
Tel-Aviv, Ben Jehuda 48/a. Telefon: 22746.  
Füűk, sérvtűk, meilpróteízis, betétek, eredeti svájci gumihariznyák.

— **Jelképesen vízrebocsátották a 35.000 tonnás Ejn Gedi teherhajót.** Rómából jelentik: Az olaszországi Castellamare hajódokkban tegnap tartották a CIM számára épült 35 ezer tonnás Ejn Gedi teherhajó jelképes vízrebocsátását. Az ünnepségen jelen volt dr. Vidra, a CIM vezérigazgatója és a hajódokk igazgatói. A vízrebocsátás azért volt jelképes, mert az időjárási viszonyok nem tették lehetővé a hajó tényleges vízrebocsátását és arra csak a jövő héten kerül sor.

**WIZO Chedera**  
Kedden, december 17-én este 7.30-kor a moádonban, rechoy Hágiborim 57. sz. a.

**Monostori Ada**  
tart előadást  
Morisz Rosenfeld költészetéről.  
Szavalt:  
**Braun Inke**

— **Amerikába utazott a tel-avivi egyetem elnöke.** Dr. Georg Wise, a tel-avivi egyetem elnöke tegnap feleségével együtt az Egyesült Államokba utazott. Dr. Wise egy hónapig lesz Amerikában az egyetem ügyeivel kapcsolatban.

— **AZ ARANYKOR KLUB** dec. 25-én, szerdán reggel fél 9-kor kirándul Rechovotba. Az intézet meglepetésként. Zárándoklat első volt államelnökünk sirjához, Luxusautóval IL 2-... személyenként. Jegyek vasárnap, kedd és csütörtökön Bellinson u. 9 sz. alatt 5-8-ig. Maurer Ékszerboltban egész nap. Ben Jehuda 63.

— **Hirtelen meghalt egy 8 hónapos csecsemő.** Oren Barnett 8 hónapos dimonai csecsemő vasárnap váratlanul meghalt. Minthogy a halál oka ismeretlen, a holttestet az abu-kabiri bonctani intézetbe szállították.

— **Másfél évet kapott 65 gram kábítószert miatt.** — A tel-avivi járásbírósg kábítószert tartásáért másfél-évi fogházbüntetést ítélte Chajim Tájász 45 éves tel-avivi lakost, akinél 65 gram hasist találtak. Frida Beson 20 éves lányt, akit büntársnak minősítettek, 15 havi elzárással sújtották.

— **Női szakmai kiképző otthon létesült Tibériáson.** Vasárnap este avatták Tibériáson a „Bét Hánáará” női szakmai kiképző otthonot, amelyet a munkásnők tanácsa létesített. Az otthonban varró és háztartási tanfolyamokat tartanak, de a közeljövőben szakácsszakmát és a vendéglátó iparhoz szükséges más munkálatokat is tanítanak fognak. Az avatóünnepségen Mose Cáchár polgármester tartott üdvözlőbeszédet.

— **Két újabb rádár-készülék a gyorsan hajtó sofőrök ellen.** A rendőrség két további rádár-készüléket vásárolt a megengedettnél nagyobb sebességgel hajtó sofőrök felfedezésére. Jelenleg a közlekedési rendőrségnek négy ilyen készüléke van, amelyek közül az elsőt 1962-ben helyezték üzembe és sikerrel alkalmazták. Egy ilyen készülék 2 ezer dollárba kerül.

Készpénzfizetéssel  
**10% ENGEDMÉNY**  
perzsaszőnyegekre.  
Nagy választék belöldi szőnyegekből.

**DAVID AFRIAT**  
HAIFA, Khayat-u. 1.,  
telefon: 3852.

— **A vak asszony megtámadta a szociális gondozónővert.** A haifai rendőrség letartóztatott egy vak asszonyt, aki a szociális hivatal útján akarta rendezni lakásproblémáját és amikor elutasították, megtámadta a gondozónővert. Az asszony először csak szitkozódott, később azonban a nővérré támadt, a haját húzta, összetörte a szemüvegét és ki akarta kaparni a szemét. A segítség azonban még idejében érkezett és megfékezte a dühöngő asszonyt, aki ellen megindították az eljárást, majd óvadék ellenében szabadláb rál helyezték.

— **A bíróság tiltotta 4 kisfiú kikeresztelkedését.** A haifai fiatalkorúak bírósága ideiglenes végzéssel tiltotta négy kisfiú kikeresztelkedését, akik egy benjaminai elvált házaspár gyermekei és a Bét-El missziós iskolában tanulnak. A bíróság végzése felszólítja a népjóléti miniszteriumot, hogy vegye gondozásba a gyerekeket és helyezze el őket megfelelő zsidó intézetben. Az ideiglenes végzés egyelőre nem tiltja le, hogy a gyerekek a Bét-El iskolában folytassák tanulmányait.

# Csu En-laj afrikai körútjának célja

Csu En-laj kínai miniszterelnök kairói látogatása egyik szembetűnő bizonyítéka annak, hogy Kína olyan offenzívába kezdett az ázsiai és afrikai államokkal szemben, amelynek célja egy nemzetközi politikai keret kialakítása, hogy az ennek az államnak az érdekeit szolgálja. Forrása természetesen a Szovjetunióval egyre mélyülő szakadásában lelhető fel.

Az elmúlt héten nagy jelentőségű bizonyítékok adódtak ennek a szakadéknak a mélységére vonatkozóan. A kommunista párt központjának legutóbbi ülésén demonstrálta eltökélt szándékát, hogy folytatja és állandósítja a „világ békerejének a megszállására” irányuló politikát a különböző társadalmi berendezkedésű államok kö-

## Az orosz nemzeti érdek...

A Szovjetunió UNO megbízottja, J. Fedorenko elnevezte az afrikai ázsiai javaslatot, hogy bővítsék ki a Biztonsági Tanácsot. Fedorenko azzal érvelt, hogy ennek a javaslatnak nincs helye és értelme, amíg a népi Kína nem tagja az UNO-nak. Abban a Kína javára szóló állásfoglalásban bizonyos mértékig kifejezésre jutott a Szovjetunió azon reménye, hogy talán sikerül meggyőzni a világot arról, hogy a szakadék még nem mélyült el szélsőségesen. A kínai külügyminisztérium erélyes támadást intézett a Szovjetunió megbízottja ellen és azzal vádolta, hogy szándékosan meghamisította a kínai javaslatot és arra törekedett, hogy viszályt idézen elő közte és az ázsiai, afrikai államok között.

Kairó, amint közlik, a

zotti békés együttélés elvének a kihangsúlyozása mellett, mint az egyetlen észszerű utat a világbéke fenntartására ezekben a napokban, a békés területeken való versenyzés és az atomháborúra való előkészületek megakadályozása közepette.

Chruscsev felhívására, hogy „vessenek véget a Moszkva és Peking közötti kölcsönös szóbeli támadásoknak”, Peking a Chruscsev elleni súlyos vádakkal felelt és a kommunizmus árujának minősítette a szovjet vezetőit és azt mondta róla, hogy „az egész világ feletti szovjet-amerikai uralom előmozdításán” fáradozik.

Irta: Jona Kesze



CSU EN-LAJ arccal az UNO felé...

a holnap világának az elárulását és éppen ezért le kell venni a fejről a népek háborújának a harcok veze-

## Színes szolidaritás és uszítás

Ez az ut, amelyen a pekingi kormány most megindult, más célt is rejt magában. Peking az UNO tagja akar lenni, de nem a Szovjetunió kezéből. Ebből a szempontból az ázsiai és afrikai államok együttes támogatása az UNO-ba való felvétel érdekében, eredményesebb és nagyobb súlyjal jöhet számításba, mint a Kína szempontjából kérésértékű szovjet támogatás.

Kétségtelen, hogy a pekingi kormány számos akadályba fog ütközni, hogy

tői koronáját. Ez az ideológia a faji érzékenység hurjain is játszik és az afro-ázsiai szolidaritás elhivatott ságának a tekintélyét is belekeveri az érvelésébe. Nem véletlen, hogy Kína miniszterelnöke éppen bizonyos államokat választott első látogatásainak színhelyül. Az egyiptomi, algériai és marokkói látogatás lehetővé teszi Kína miniszterelnökének, hogy meggyőzi őket arról, hogy azonosul Izrael-ellenes politikájukkal. Az egyiptomi látogatás célja, amint ez feltételezhető, hogy éket verjen Nasszer és Titó, valamint Nehru, a semleges tőmb három vezetője között. Azon tőmb vezet í között, amely Kinának India elleni támadása után amugyis megszűnt létezni. A látogatás Kenya, Szomáli, Tanganyika és Zanzibár területén a jelek szerint az első kísérlet arra, hogy megerősítse Kína státuszát az Indiai óceán övezetében, ahol a nyugati államok különböző érdekei és a körzet afrikai államai között súlyos és éles ellentétek keresztezik egymást.

támogatókat szerezzen ezen politikai és ideológiai célkitűzéseinek a megvalósítására. Az ázsiai és afrikai államoknak való segélynyújtás terén ereje rendkívül korlátozott ahhoz, hogy felvegye a versenyt a nyugati államok és a Szovjetunió lehetőségeivel szemben. Az ázsiai és afrikai államok nyugatellenes érzékenysége egyre inkább gyengül a kolonializmus járma alól való totális felszabadulása folyamatával és a gazdag államok segítségére való szolidaritás (Folytatás a 7-ik oldalon)

# „Rabbik, akik kardinális módjára viselkednek”

— Ezek ellen kelt ki dr. Goldmann —

Dr. Náchum Goldmann, a Cionista Világszervezet és a Zsidó Világkongresszus elnöke, aki ezen kívül számos nemzetközi zsidó testületben tölt be elnöki tisztséget, most ismét a zsidó közélet viharzásának a középpontjában áll. Arról van ugyanis szó, hogy dr. Goldmann az egyik new-yorki jiddis napilapnak adott nyilatkozatában vitásmikét mondott, amelyekről valóban lehet vitatkozni. Vitatkozni és veszekedni...

Azt mondotta ominózus nyilatkozatában, hogy az amerikai zsidóságot „veszély” fenyegeti, mert bizonyos rabbiknak olyan hajlamaik és allűrjeik vannak, hogy „kardinálisokként viselkedjenek...”

Ezt a nyilatkozatot dr. Goldmann ez alkalommal az United Synagogues nevű testület címére irányította.



is, — amely sorokban Ez az egyesület ugyan tömöríti az amerikai zsidóság vallási életének mindhárom áramlatát, tehát az ortodox, konzervatív és a reform templomokat — erőteljes kampányt folytat a Szovjetunióban levő antiszemitizmus ellen, anélkül, hogy előzőleg tanácskozott volna dr. Goldmannal. De nemcsak ez hozta ki a sodrából a számos zsidó testület élén álló dr. Náchum Goldmann, az Izraelen kívül élő zsidóság vitán felül legnagyobb koncepcióját vezetőjét. Goldmann fő

ként azért mérges, mert a zsinagógák egyesülete bojkott alá helyezte Vergelisz szovjet-zsidó íróit, a Moszkvában megjelenő Szovjetise Hajmand című jiddis folyóirat szerkesztőjét, amikor a közelmúltban Amerikába látogatott.

A Zsidó Világkongresszus és a Cionista Világszervezet elnöke azt mondotta a new-yorki lapnak adott nyilatkozatában, hogy a Vergelisz elleni bojkott „butaság” volt és ezt a bojkottot gyakorlatilag „volt kommunisták” léptették életbe Vergelisz ellen.

Nyilvánvaló, hogy egy ilyen jellegű nyilatkozat heves vihart és a tiltakozások áradatát váltotta ki az amerikai zsidó hitközségi vezetők körében, akik Vergelisznek a Sztalin-korszak alatti kezes szerepe és a zsidó írók elleni kampányban való állítólagos részvétele miatt nem voltak hajlandók semmiféle kapcsolatot létesíteni Vergelisszel, amikor az egyetlen jiddis nyelven megjelenő szovjet kiadvány szerkesztője néhány hétre Amerikába érkezett.

Számos zsidó vezető most azon tanácskozik, milyen módon reagáljanak Goldmann támadásaira. A templomok egyesülete hír szerint nyilatkozatot készült kibocsátani, amelyben visszautasítja dr. Goldmann vádjait.

Jellemző az amerikai zsidóság közhangulatára, hogy a Vorwards nevű jiddis lap vezércikkben bírálta dr. Goldmannt és arra a konklúzióra jutott, hogy a bajok forrása talán abban keresendő, hogy a tehetséges zsidó közéleti férj „tulságosan hosszú ideje tölti be különböző feladatokat...”

Dr. Goldmann, mint ismert, azt a felfogást hirdeti, hogy a nemzetközi politikában és a diplomáciában nem lehet a bojkott elvét alkalmazni és éppen ezért, ha valamit el akarunk érni az arab-izraeli béke, vagy pedig a szovjet zsidóság érdekében, úgy tárgyalni kell, kapcsolatokat kell fenntartani mindazokkal, akik a barrikád másik oldalán állnak. Ezért helyteleníti a Vergelisz elleni bojkottot is és ezért tette nyilatkozatát, amely most újabb vihar melegéjét képezi Amerikában.

## „Munkával való túlterhelés miatt”

### Az amerikai szenátus ezidén nem tárgyal az orosz-zsidóság helyzetéről

Izraelben eddig 40.000 ember írta alá a szovjet-zsidók alijjázásának engedélyezésére vonatkozó petíciót

Washington, (STA) — vezet szövívő a Tel-Avivban tartott sajtófogadáson közölték, hogy eddig 40 ezren írták alá az országban a szovjet zsidóság alijjázat követelő petíciót. A szervezet még két hónapig folytatja az aláírások gyűjtését. A szövívők kifogásolták a Zsidó Világkongresszus magatartását, amely szerint tiük közömbösséget tanúsít ebben az ügyben. A szervezet szeretett volna „szovjet-zsidó napot” tartani az ország iskoláiban, a közoktatásiügyi minisztériumtól azonban azt a választ kapta, hogy a Zsidó Világkongresszus, amely ezeket a gáluti zsidósággal kapcsolatos „emléknapokat” szervezi, elutasította a javaslatot. A Máoz újabb kérelmmel fordult a közoktatásiügyi miniszterhez, tegye lehetővé, hogy az ország iskoláiban előadást tartsanak a 3 millió oroszországi zsidó sorsáról.

Keating szenátor több, mint két hónap előtt nyújtotta be javaslatát és most kijelentette, hogy a szenátus következő ülészakájának megnyitáskor elsőbbséget fog követelni javaslatára számára, mert nézete szerint rendkívül fontosága van annak, hogy az amerikai kongresszus nyíltan megkérdje a Szovjetunió antiszemitizmusát. Tel-Aviv (ITIM). — A szovjet zsidóság megmentésével foglalkozó Máoz szer-

## Vihar a natanjai Ort-iskolában

# Éhségstrájkot rendeztek a néger diákok

— Mit panaszolnak az afro-ázsiai fiatalok? —

Natanja - (Az Uj Kelet tudósítójától). — A közelmúltban nemcsak Natanja, de az ország egész lakossága megdöbbenéssel vette a hírt, hogy a natanjai Ort szakiskolában tanuló 150 afrikai és ázsiai diák három napon keresztül éhségstrájkot folytatott az iskola igazgatósága elleni tiltakozása jeléül. A maga nemében szokatlan és eddig precedens nélküli esemény nyomán látogatást tettünk a közel ezer izraeli diákot is befogadó szakiskolában, ahol főként mechanikai és elektro-mechanikai kiképzést kapnak a növendékek.

## A laboratóriumba tilos a bemenet...

Mint kiderült, az Ort iskolakola szakmai tanulmányai előtt a néger fiatalok háromnapos héber tanulmányon vesznek részt, amely elégséges ahhoz, hogy bekapcsolódjanak a mindennapi életbe, de semmi esetre sem vétezi fel őket a bonyolult szakfelfejzéseket is igénylő szakmai tanulásra. Ezért kifogásolták, hogy az elmúlt tanévben váratlanul kizárólag a héber nyelvű szakoktatásra tértek át az előzőleg érvényben volt angol és francia előadási nyelvvel ellentétben. Hosszú követeléseikre az 1963-64 tanévben ismét bevezették az angol, francia előadásokat.

Higgye el nekem, ez alatt a pár hónap alatt már többet tanultunk és sokkal többet haladtunk előre, mint tavaly egész évben — hang súlyozta munkatársunk előtt. A N. középfrikai diák az egyik éhségstrájkoló.

Ez a nyelvi panasz azonban mindössze egy csepp az

Az afro-ázsiai diákok konkrét panaszai sokrétűek és — amennyiben megfelelőnek a tényeknek — valóban megdöbbentőek. Ezért történt azután, hogy maga Áháron Remez, szolgálaton kívüli tábornok, a külügyminisztérium nemzetközi technikai segélynyújtással foglalkozó igazgatóságának a főnöke szállt ki a natanjai Ort iskolába, ahol 8 óráig keresztül tárgyalt és tanácskozott az éhségstrájkot folytató néger diákokkal, valamint az iskola igazgatóságával.

Mi fáj ezeknek az általában szuperérzékeny külföldi ifjaknak?

elkeseredés azon tengerében, amely az afrikai diákokat az éhségstrájkjára készítette. Allitások szerint az izraeli diákoknak szabad bejárásuk van a fizikai laboratóriumba, nekik azonban nem ad engedélyt erre az igazgatóság. Ezenkívül azt panaszolják, hogy az afrikai-ázsiai diákok általában négyen laknak egy szobában, ahol mindössze egy asztal van és azon képtelenek előkészíteni a nagy figyelmet és pontosságot igénylő technikai rajzokat. A rajzteremben csakis az izraeli diákok dolgozhatnak, míg nekik az igazgatóság ezt is megtiltotta.

## Kevés és rossz koszt

Ehhez hasonló szakmai panaszok mellett a néger diákok a gymrukkal kapcsolatban is keserű megjegyzéseket tettek. Azt hangoztatják, hogy az élelmezés sem mennyiségileg, sem minőségileg nem megfelelő. Az étel nem izletes és nem

mindig friss, — hangoztatják Afrika és Ázsia fiai.

Jellemző, hogy erre a gasztronómiai panaszra így reagál Hirsch Görgy, az iskola egyik magyar származású izraeli diákja:

— Évi 100 fontért senki sem várhat luxus élelmezést. Mindenesetre a néger diákok, véleményem szerint, több és jobb eledelt kapnak, mint az izraeliek...

És ha a konyháról áttérünk a lélek belső hurjait megmozgató kifogásokra, ugy sokkal súlyosabb panaszok merülnek fel. Az afrikai diákok faji megkülönböztetésről és társadalmi el-

## Az igazgató hallgat

— Az ujságok ne avatkozzanak be az iskola belügyeibe — hangoztatja végül, — ez teljesen nevelési kérdés és ebben igazán a pedagógusok és nem az újságírók illetékesek. Sokkal súlyosabb bajaink, gondjaink vannak az izraeli növendékekkel, mint ezek a kérdések, amelyek végeredményben teljesen az illetékes fórumokra tartoznak és nem képeznek közügyet.

Az igazgató kitért amellett, hogy az izraeli közvéleményt egyáltalán nem ér-

## Újra étkeznek

Az éhségstrájkot időközben felszámolták.

Az afro-ázsiai diákok azonban még nem tértek napirendre az események fölött és kitartanak amellett, hogy jóllehet Izraelnek nemes szándékai vannak a fejlődésükben visszamaradt országoknak nyújtott segélynyújtás terén, mégis több figyelmet kell szentelni a megfelelő feltételek megteremtésére egy ilyen tanulmányi program lebo-

különítésről panaszokdtak. A hivatalos személyiségek mégcsak megjelennek a 14 afrikai országból jött diákság gyakori nemzeti ünnepségein, de az izraeli diákok valósággal bojkottálják ezeket az ünnepségeket.

Fájlalják, hogy az igazgatóság nem teljesítette kötelességeit olyan előadásokkal egybekötött esték megrendezésére, amelyeken közelebb kerülhetnek az izraeli diákokhoz.

Mit mond mindezekre a panaszokra Reichmann ur, a natanjai Ort iskola igazgatója? Nem akar nyilatkozni.

deklik és nem érdekelhetik ezek a kérdések. Nem hajlandó sem megerősíteni, sem cáfolni az iskola igazgatósága ellen elhangzott vádakat.

— Ha semmi sem történt, miért hívtatták le Remez tábornokot? Miért volt szükség nyolc óras tárgyalásra, amíg rábírták a néger diákokat az éhségstrájk beszüntetésére?

Nincs felelet. A natanjai Ort szakiskola igazgatója hallgatásba merül.

nyolításánál. És ami a lényeg, — a néger diákok egyenlő bánásmódot és a faji megkülönböztetés teljes megszüntetését követelik. Amint azt S.A.A. nigériai diák mondta, valamennyien hálásak, de a körülmények módosítását követelik.

És miközben a változásra várnak, folytatják tanulmányaikat.

Natanján ismét csend honol az Ort iskolában.

Laor József

# .. SZÍNHÁZI ÉLET ..

## Minden idők legnagyobb története

Az ember már nem is esodálkodik azon, hogy a pápa látogatását megelőzően Jézus is megérkezett turistaként az országba. Valódi neve Max von Sidow, nemzetisége svéd, foglalkozása színész és ő alakítja Jézus szerepét a „Minden idők legnagyobb története” című amerikai filmben.

A film, melynek előállítására 15 millió dollárba került, a közeli hónapokban kerül bemutatásra. Kétséges, hogy Izraelben is bemutatják-e. Ebben a filmben vett részt egyébként az Inbál jemenita táncsoport, ami annak idején nagy port vert fel és magára vonta még a főrabbi-nátus haragját is, amely akkoriban még nem volt konyhai kérdésekkel ennyire elfoglalva.

A 34 éves Max von Sidow, vöröses-szőke Jézus-szakállt hord, 190 centiméter magas és arcvonásai feltűnően emlékeztetnek a názáreti ács fiára, úgy a hogy szentképeken festik. Azonban von Sidow nem is annyira ennek a szerepének köszönheti hírnevét, mint annak, hogy Ingmar Bergman hét filmjében játszott vezető szerepet. Az izraeli közönség is láthatta a „Hetedik lépés”-ben, a „Szüziesség forrása”-ban, vagy a „Szamóccák”-ban.

Szívesebben játszom színházban, mint filmben — mondja von Sidow — minthogy a színházi szerep az enyém, azt csinálom vele, amit tudok, időm van megtanulni és megérteni magamban. Mindez nem áll fenn a filmmel, ahol mindent hübebalázás módjára kell betanulni és a színész nem más, mint eszköz a rendező kezében. — Mindez — folytatja — nem vonatkozik Ingmar Bergmanra, aki sok szabad teret hagy a színész művészi intuíciójának és nem próbálja eltaposni önértékét. Ő elvárja, hogy hosszas filozófálgatás nélkül megértsük, mit akar tőlünk és ezen a kereten belül még azt is lehetővé

**Brit Ovdím Mizdaknim Bójszráél**  
Idősebb Dolgozók Szövetsége  
Központi iroda:  
Tel-Aviv, Allenby-út 2.  
Telefon: 57301.

**A munkaadókhöz!**  
Az országosan fokozott munkakeresletre, vátik és nagyszámú új ölék, nők és férfiak, várják töltünk egzisztenciális létük biztonság érdekében, foglalkozáshoz, munkához juttatásukat. Miért is ezáltal fordulunk tisztelt minden munkaadóhoz, hogy bármilyen állás, munkahely megteremtésénél, szíveskedjenek Szövetségünket vagy személyesen telefonálunk (Allenby 2.), vagy levelezőlap útján: Tel-Aviv, POB 9045. Felhívni és kézzel írt levelekkel a háztartás, mezőgazdaság, ipar, a kereskedelmi minden ágazatában munkaadással bírunk tisztán.  
A munkaadókhoz! —  
Segítsétek kenyérkereset-höz az idősebb dolgozókat.

**Allást kaphatnak:**  
Ajányművés; bórdisz-művés; kefé-kötő; angol, francia német fordító(nő); körkötőgéphez kötőnő; overloch varró(nő); lakatosok; esztergályos; hávezetőnők bejárók és bentlakással; lépcsőház takarítók(nők); konfekció varró(nők); mechanikus és csiszoló.  
**Munkát keresnek:**  
Elektromérnök; grafikus; építészeti technikai rajzoló; mérlegképes könyvelők és irodai tisztviselők; bébiszitter; bizalmi állást készpénz óvadékkal; beteg-ápolónők.

Natanaj környéti kirendeltségünk Báv Kib-u. 13. sz. a helyiségében naponta 9-12 óráig áll a munkaadók és munkavállalók rendelkezésére.

Uj Kelet 1963 XII 17

teszi számunkra, hogy improvizáljunk. Ami Bergmant, az embert illeti: „Aki felületesen ismeri, csak annyit állapíthat meg róla, hogy nagyon barátságos és intelligens ember, aki mindig előre tudja, hogy mit akarsz neki mondani. Eltelik egy idő, amíg rájön az ember arra, hogy Bergman éppolyan komplikált és nyommasztó lelkiéletű ember, mint amilyenek a filmjei. De nagy művész.”

Von Sidow nem vett részt Bergman kontroverzális filmjében, a súlyosan erotikus „A hallgatás”-ban, de látta a művet és „nagyon tetszett neki”. Lehet, hogy a filmet a három hírhedt erotikus jelenet nélkül is el lehetett volna készíteni, de ha valami nincs rendjén e három jelenet körül, az nem a filmben van, hanem a közönség agyában. A film nem mutat be mást, mint a valódi életet és ha ez zavarja a nézőt, ez azért van, mert tele vagyunk előítéletekkel. Bergman egyike azoknak a zeniknek, akik megváltoztatják a világ képét: rákényszeríti az embereket arra, hogy rég eltemetett féligazságok felett újból elgondolkodjanak és ezzel megváltoztatja élet-szemléletüket.”

George Stevens, a „Minden idők legnagyobb története”-nek világhírű rendezője egy Bergman-filmben látta von Sidowot és meghívta Hollywoodba.

### ŐK IS CSAK EMBEREK ...

**Nemzetközi pletykarovat**  
DALIA LAVI (22), izraeli filmsztár, aki Nizzában megismerkedett Oleg Cassinival, az egyik legnagyobb amerikai divatkirállyal, hajlandó volt manekenként szerepelni Cassini előtt, mert annak „szép nőkre van szüksége az inlethez.” Lavi azt remélte, hogy a barátságának jövője lesz, de Cassini gyorsan elutazott Nizzából: „Amióta ismerem, napi száz dollár zsebpénzre van szükségem.”

**ADENAUER** kancellár, aki nyilatkozataival több bajt okoz az új kormány-nak, mint mielőtt lemondott, kárörvendve: „Erhard máris lefogott.”

**FIDEL CASTRO** a közel jövőben Genfben jön, hogy agyműtétet hajtsanak végre rajta. Már diszkrétan villát is béreltek a kubai diktátor számára.

**JURIJ GAGARIN**, akinek tisztelőit a párisi szovjet követtség fogadást rendezett, ezt a bókot kapta Ludmila Cserina francia táncosnőtől, Nurejev balettmekült barátjától: „Jurijnak ideális alakja van a tánchoz. Azt hiszem, az ürrepülés karcsúvá tesz.”

**FARAH DIBA** a legrokonszenvesebb valamennyi külföldi államfő felesége közül, — jelentette ki Mme de Gaulle perzsiái látogatása után. A sah is megnyerte tetszését: „Kultúrált, bölcs és nemesszívű uralkodó.”

— Ahhoz, hogy eljátszam Jézus szerepét — mondja Von Sidow — el kellett felejtenem mindent, amit róla az iskolába tanítottak, a legendákat, az irodalmat, a teológiát és csak azután láthattam hozzá, hogy a fennmaradt tényleges történelmi adatokból kinámoz-zam a lényegét. És csak ekkor döbbsentem rá arra, amire általában nem gondolunk, hogy tulajdonképpen milyen kevés autentikus adat áll rendelkezésünkre Jézusról. Azt sem tudjuk, hogy nézett ki. Nincs róla egyetlen leírás sem. Csak annyit állapítottunk meg, hogy kinézése nagyon átlagos kellett, hogy legyen. Ha lett volna szemében valami különös ismertetőjel, akkor a rómaiak erről felismerhették volna. De Judás nem tudta, hogyan írja őt le nekik és ezért beszélt meg velük, hogy az, akit megcsókol, az Jézus.

Többek között zsidó szokásokat és hagyományokat is tanulmányozott von Sidow, és ebben nagy segítségemre voltak az Inbál társulat tagjai, akik megmutatták nekem, hogyan járnak a zsidók, hogyan használják kezüket beszéd közben, hogyan viselkednek, ha szomorúak, vagy vidámak. A velük való barátság ébresztette fel bennem az érdeklődést Izrael

## KERESZTREJTVÉNY 1232

1	2	3	4	5	6	7	8		
9	10		11			12			13
14			15		16		17		18
19			20			21		22	
23	24				25			26	
27				28				29	
30				31				32	
33			34				35		
36		37		38		39			40
41			42		43			44	
			45		46		47		48
							49		
									50

**Vízszintes:** 2. Amerikai zsidó zeneszerző, karmester 9. Héber nép. 11. Német ifjúsági regényíró. 12. Kevert ital. 14. Fontos fém. 15. Elérkezik. 17. Szent és sértetlen valami. 19. Rangjelző rövidítés. 20. Francia szobrász, 1838-1902. - 22. Olasz személyes névmás. - 23. Ékezettel, Erdély óslakói. 25. Vízforrás. 26. Idegeire megy már. 27. Idegcsillapító. 28. Az erős nem képviselője. - 29. Ékezettel felfog. 30. Idegen jég. - 31. Tejtermék. 32. Vissza: figurálva, alak. 33. Végtelen égitest. 34. Svéd pénzegység. 35. Német politikus, Hitler uralomrajtóje előtt kancellár. - 36. Női becenév. - 38. Orvosi műszó, a. m.: dagánat. 40. Könnyelmű ember mássalhangzó. 41. Kaonai rendfokozat. 43. Vissza: baromfi. - 44. ... rofil, levél-tábla. 45. Akadály. 47. Táp-szer, első kockában duplahangzó. 49. Francia mind-egy fele. 50. Kiváló magyar

zsidó zeneszerző. A Bartók utáni komponista nemzedék legjelentősebb tagja, teljes név.  
**Függőleges:** 1. Izraeli város polgármestere, ingatlan eladási kapcsolatban az utóbbi napokban sokat szerepelt neve a lapokban, teljes név. 3. Felindulás eleje. - 4. A porcoshalak egyik rendje. Lapostestű tengeri és édesvízi halak. 5. A gyávaság mintaképe. 6. Gyökér. 7. Napszak. 8. A sah birodalma. 10. Spanyol diplomata és író, 1936 óta Angliában él. 13. Angol politikus, azelőtt lord Hailsham, teljes név. 16. A világ legnagyobb népességű városa. 18. Francia szobrász, 1861-1929, mint Rodin tanítványa tartják számon. - 20. Katedrális. 21. Azonos betűk. - 24. Állat himje. - 28. A lélek legnagyobb orvosa volt. 29. Vissza: amerikai költő. 31. Pusztít. 32. A kígyó teszi. 35. Puha testű, lábfejű, tengeri állat. 37. Ide-oda mozog. 39. A tudományok és művészetek kilenc istennője a régi görögknél, harmadik kockában duplahangzó. - 42. Héber törzs. 46. Állóvíz. 48. Főléje.

## REJTVÉNYPALYAZAT-SZELVENY 1232

Név: .....  
Cím: .....

NYEREMÉNYKÖNYV: SZENES ERZSI: VAN HAZAM

## LEVELEK

### a szerkesztőhöz

#### Az autóbusz és sérut taxik vitája

Akik, mint jómagam is, állandóan autóbuzson utaznak, jól tudják, hogy a Dán és Egged által közzétett nagyképi és nem a tárgyhoz szóló nyilatkozat egyáltalán nem állja meg a helyét. A sérut-taxi szolgáltatást a közönség nagyfokú elégedetlensége termelte ki, amellyel a közlekedési vállalatok monopolisztikus és a közönség érdekeit semmibevevő eljárására reagált. Az autóbusz-sofőr az út királyának tekintette magát és tekintti mai napig is. Igaz, az utazóközönség egyrésze igen fegyelmezetlen, de az még nem jogosítja fel a sofőrt, vagy a jegykezelőt arra, hogy durván és nemtörődő módon majdnem, hogy büntető-tendenciával viselkedjen az egész közönséggel szemben. Sok autóbuzsjárat minden nemű tervezés hiányát mutatja az, mikor két-három autóbusz egymásután fut be egy állomásra, míg utánakéna 20-25 percig nincs kocsis a láthatáron. Félig telt autóbuzsok néha egyáltalán nem állnak meg utas felvételére, mert a sofőr ömeltősége éppen olyan kedvében van. Esős időben sok gondolat tervezik ki, legalábbis a látszat szerint, a kocsivezetők, hogyan tudják a legtöbb várakozót az útszéltől távolra vezetni megint és ugyanakkor az úttestről olyan távolságra maradni, hogy a feljáratit ajtó csak komoly akrobatikával lehet megközelíteni. Ez volna hát a kényelmes és gyors szol-

gáltatás, amelyre még az Egged és Dán szerint is joga volna a közönségnek. Ha a Dán-vállalat nem azért sírna, hogy egy hétszemélyes taxi pontosan annyit helyet foglal el az úttesten, mint egy autóbusz (ami melesleg nem is igaz), amelyet olyannyira zsúfolásig pakolnak meg, hogy ennek érdekében egy-egy megállóhelyen öt percnél is tovább áll, — hanem több autóbuzst állítana be a forgalomba, a közlekedés lényegesen megjavulna. Az utak ugyan tényleg tele vannak járművekkel, de nemcsak sérut-taxikkal. Ami javulás az autóbuzs-közlekedésben egyáltalán van, azt kizárólag a sérut-taxik létezésének lehet betudni. A sérut-taxi nem ideális megoldás, de egy „Zauberlehrling”, melyet az autóbuzs-vállalatok nemtörődősége hívott életre. — Nem lehet az idő kerekét visszaforgatni és a sérut-taxikat az útról lekergetni. Jó lesz, ha a Dán figyelembe veszi, hogy az utazóközönség ebben a vitában a sérut-taxikkal tart és nem a Dánnal, mert az évek hosszú során át való bosszankodástól, mostani értelmetlen közleményükkeltől távolcsordult a pohár. Elérkezett az ideje annak, hogy a sok követelést és díjmelést a közönség véleményét szolgáló intézkedések kövessék.

Dr. A. G.  
(Teljes név és cím a szerkesztőségben)

#### Az autóbuzsvállalatok megmagyarázzák bzonyítványukat

A közlekedési vállalatok a héten közzétett kimagyarázkozó közleményéhez szeretnék hozzájárulni. Mint orvos sokat utazom autóbuzson és így alkalmam van számos megfigyelésre. A közlekedési vállalatoknak nem a sérut-taxik elleni kődelemmel, hanem saját szolgálatosaik megjavításával kell a konkurenciát megszüntetni. Ezt könnyen elérhetnék, ha a kooperatíva érdekei mellett az utazóközönség érdekeit is nagyobb mértékben vennék figyelembe. Jelentősen kellene növelni az autóbuzsok számát, hogy azok sürűbben közlekedjenek. Modern autóbuzsokra van szükség, amelyek kényelmesebbek. Szüntessék meg számos sofőr önkényeskedést, akik a kiinduló állomáson még esős időben sem nyitják ki ko-

csijukat az indulás előtt. Utasítsák őket, hogy a közönséggel szemben udvariasabban és figyelmesebben viselkedjenek. Ne indítsák el a kocsikat a felszállni akaró utasok orra előtt, amikor a kocsiban még bőven van hely. Ne az út közepén, hanem a gyalogjáró szélén álljanak meg, hogy az idősebb utasok könnyebben szállhassanak le és fel. Gondoskodjon a kooperatíva vezetősége arról, hogy a végállomáson a kocsikat kitararítsák, kiséperjék, ne hogy az utazóközönség ruhája a zsiros, piszkos ülészeken tönkremenjen. Ha jobban fognak vigyázni, az utazóközönség igényeinek kielégítésére, sokkal többen fogják a sérut taxi helyett az autóbuzs közlekedést igénygénybevenni.

Dr. Gordon József,  
Haifa, Gordon-u. 6.

#### A közlekedési vállalatok kimagyarázkodása

A legnagyobb felháborodással olvastam az Egged-Dán közleményét az állítólagos sérelmekről. Ez a közlemény iskolapéldája az egoizmusnak és teljes fummigálása a nagyközönség érdekeinek. A 15 perces utak 35-40 percre való kitoldását az utak zsúfoltságával indokolni, enyhé túlzás. Az ok elsősorban az, hogy a nagyforgalmú és sok megállóval rendelkező vonalokon olyan kocsikat járatnak, amelyeken a sofőrök végzik a jegyeladást. A végállomásról már túlszűfoltan induló kocsikra útközben fel és leszálló utasok sokkal több időt vesznek igénybe. A vállalatok nem védekezhetnek azzal, hogy nincs elég kocsi, mert akárhány végállomáson láthatjuk, hogy csúcsforgalmi időben is legalább öt-hat kocsi áll üresen, sokszor félóránokon át. Nevetséges az autóbuzs-vállalatoknak az a kifogása is, hogy egy hét utast szállító sérut-taxi ugyanolyan

helyet foglal el, mint egy autóbuzs. Furcsa, hogy autóbuzs vállalatok a sérutforgalom betöltését követelik anélkül, hogy annak a pótlásáról gondoskodni tudnának. Ne fenyegetéssel és sztrájkokkal akarjanak az autóbuzs vállalatok tarifamérséket és más előnyöket kiereszokolni. Necsak papíron szolgálják a közönség érdekeit, hanem a gyakorlatban is. A közönség türelme sem végtelen és egy szép napon esetleg az övékéhez hasonló eszközökkel fogja követelni az autóbuzs kooperatívák államosítását, vagy további koncessziók kiadását.

R. E. Bárt Jám  
(a teljes név és cím a szerkesztőségben)

**A szerkesztőség megjegyzése:** A közlekedési kooperatívák működéséről a lapban elhangzott panaszok ügyében a tel-avivi „Dán” autóbuzs vállalat részletes felvilágosításait legközelebbi alkalommal közöljük.

#### AZ 1229. SZ. KERESZTREJTVÉNY MEGFEJTÉSE

**Vízszintes:** 2. Bárt Mirjám, 20. Toxin, 23. Námír, 32. Hága, 38. Bárás, 50. Raul Lione.  
**Függőleges:** 1. Edmond Flegg, 4. Tábor, 8. Amul, 13. Oppenheimer, 28. Piláf, 39. Revij

# Búcsú a beér-sévai „Török híd”-től

amely áradás idején összekötötte a Negevet az ország északi részével

Hidról nem szokás nekrológot írni... De a „Török híd” kivétel... Több volt építészeti műnél, műzeális műemléknél, útforgalmi objektumnál: fogalom volt. Nevét főleg a téli esőzések, áradások idején emlegették. A hatvan méter hosszú köhídon vezetett ugyanis keresztül, az egyetlen járható út, amely összekötötte Beér-Sévat a Dél-Negevvél.

Nyáron elhagyatottan állt és mivel távol esik a város vérkeringésétől, alig volt forgalom rajta. Ilyenkor munkanélkülivé vált és jobb híján műemlékként szolgált: a minárettel, a mecsettől, a város házával és az arab temetővel együtt „öt” is mutogatták a turistáknak...

De tudta, hogy a nyár nem tart örökké és jönnek újból a téli esők, amelyek nyomán vadul zúdul alá lábai között az „A-Szába”-vádi piszkos, hordalékos áradata. Ilyenkor, a „nyugdíjazott” híd újból életre kelt: büszkén hordozta köpülléi hátán a rendőrök általi hozzá irányított forgalmat, az autók és gyalogosok tömegét. Különösen a város déli telepének, a Mesek Ezernek lakói gondoltak hálaosan rá: megnyugtatta őket a tudat, hogy a legrosszabb esetben, ha a vádi folyóvá duzzadt áradata elvágja lakóegységeiket a várostól, mégsem szakad meg teljesen az összeköttetés. A „Török híd” mindig, minden időben lehetett számítani...

Az elmúlt évek száraz

telei alatt alig akadt dolga. De a hosszú évek óta tartó télen várakozás után, végre az idén eljött az ő ideje is: a viharos esők romboló árvizeket hoztak magukkal. Az elmúlt héten két napon keresztül éjjel-nappal szolgálatban volt. Mentőszolgálatban... A délvídeket elvágta a vádi dühös folyamamá dagadt tajtékzó vize. Ő állt a vihart; szilárdan állt kőlabáin. Lát-szólag...

Anélkül, hogy tudott volna róla, a háta mögött riasztó hírek érkeztek a hatóságokhoz egészségügyi állapotról: „A Török híd furcsán inog, néha remeg, mintha lázas lenne. Kileng mint az inga és testén gyanus repedések támadtak”. És a rendőrség a biztonság kedvéért a nehéz teherautókat, autóbuszokat nem engedte rá a hídra, csak a könnyű kocsikat és gyalogosokat.

Hidat nem érhet emnél nagyobb megaláztatás, szégyen... Ugy érezte magát, mintha tucatnyi lába alól kihúzták volna a biztos talajt és hogy elsüllyed szegényében. Pedig csak az egyik lába alól csúszott ki a talaj... És a keddi áradás, a másodpercenként 200 köbméter vizet okádó vádi, végzett vele...

A nagybeteg utolsó órájáról kiadott orvosi (mérnök) bulletin meglehetősen szűkszavú volt: az ár kimosta az altalajt alapzata alól, a középső láb lesüllyedt és elvált a hidtesttől. Nevetséges emberi

betegségben halt meg — „bokasüllyedésben”...

A Táháj mérnökei, akik a híd közelében végeztek méréseket a víz sodráról, a tragédiáról szűkszavú jelentést küldtek rádiókeresztül a rendőrségnek: „A híd elment.” Kis hiba, hogy nem „ment” vele egy utasokkal teli Dimonára tartó taxi is. A mérnökök kiáltásaira, a sófőr ijedten hátrált le kocsijával a hídról...

★

Az elmúlt század utolsó éveiben építették német mérnökök, svájci tervek alapján, angol tőkével, a török szultánnak. Nem közüli forgalom számára épült: sinek fektettek le rajta és a keskenyvágányu vasút vonala a hídon keresztül vezetett El-Arisig, mint a Damaszkusz — Port Száid vasút, egyik szárnyvonala. Az első világháború alatt kőbor be-

duinok felszedték a síneket és a talpfákat eltűzeltek. Az angol uralom alatt elvesztette fontosságát és a vasutat nem építették fel újra. A mandátumi időkben az angolok aszfaltozott utat fektettek le a hídon, amely a hebroni főútvonalba torkolt be és amelyet senki nem használt.

Másodvirágzásához a zsidó állam ujjaszületése után érkezett el és reneszánsza tizennygy télen át tartott. Hidak, sőt emberek korát nézve, fiatalon „ment el”. Elt 70 évet...

Pedig még tarthatott volna, legalább addig, amíg felépül Beér-Seva déli bejáratánál a híd a város két része között. De addig még sok víz fog ledolyni a vádiban... És így érthető, ha a Mesek Ezere lakói könnyet ejtenek a Török híd pusztulása felett.

Boros György

## Apróságok a nagyvilágból

Kennedy elnök tragikus halála drasztikus változtatásokra kényszerítette mindazokat az irodalmi és művészi produkciókat, amelyek bármiféle vonatkozásban voltak a néhai elnökkel. Így például a „PT-109” című filmet, amely Kennedyné, mint fiatal tengerészti-zsinek hősiességét dramatizálja, Amerikában ideiglenesen kivonták a forgalomból. „Ugy éreztük, hogy a darab további előadása sértené a jóízűlést”, — mondja a Warner Bros. sajtófőnöke.

„Nem mintha a film izléstelen lenne — ellenkezőleg, csupa elismerés és tisztelet. De úgy éreztük, hogy illetlenség lenne most tőket kovácsolni az elnök nevéből”.  
● A Macmillan Co., a „JFK: Az ember és a mítosz” című könyv kiadója, ideiglenesen beszüntette a Kennedy ellenes best-seller terjesztését és a könyv szerzője Victor Lasky lemondta előadásait és televíziós fellépéseit, melyeknek során nyilvános vitákat folytatott volna a témával kapcsolatban. „Ami engem illet, nem óhajtom többé Kennedy elnököt kritizálni”, — mondja Lasky.

● Parade, egy vasárnapi melléklet, amelyet 73 amerikai újság rendel meg, a gyilkosságot követő héten kénytelen volt visszatarítani a már kinyomtatott példányát egy időszerűtlen riportázs miatt, amelynek címe ez volt: „Jackie Kennedy unja a Fehér Házat?”

● A Macmillan Co., a „JFK: Az ember és a mítosz” című könyv kiadója, ideiglenesen beszüntette a Kennedy ellenes best-seller terjesztését és a könyv szerzője Victor Lasky lemondta előadásait és televíziós fellépéseit, melyeknek során nyilvános vitákat folytatott volna a témával kapcsolatban. „Ami engem illet, nem óhajtom többé Kennedy elnököt kritizálni”, — mondja Lasky.

● Parade, egy vasárnapi melléklet, amelyet 73 amerikai újság rendel meg, a gyilkosságot követő héten kénytelen volt visszatarítani a már kinyomtatott példányát egy időszerűtlen riportázs miatt, amelynek címe ez volt: „Jackie Kennedy unja a Fehér Házat?”

● A 74 éves Chaplin papa, aki világhírében nagy hódolója volt a női nemnek, mindenképp jobban tudja, milyen kísértésnek vannak kitéve a csinos fiatal lányok a színház világában. Így hát hallani sem akart arról, hogy 19 éves Geraldine lánya a művészi pályára lépjen. Hosszas rábeszélés után mégis megengedte, hogy Geraldine beiratkozzon a londoni Royal Ballet iskolába.

Ez 1961-ben történt. Amikor Geraldine első fényképe megjelent (melyen dekolált ruhát hordott a fiatal táncosnő), Chaplin papa majd kiugrott a bőréből. Azzal fenyegetőzött, hogy kivessi lányát az iskolából, de a végén Geraldine maradt. A múlt héten Geraldine megkapta első nagy szerepét: egy 4 perces szívet Prokofjev „Hamupipóké”-jének párizsi produkciójában. Geraldine egy perzsiai hercegnőt alakít, ezuttal ismét olyan lenge öltözetben, hogy Charlienak

égnek meredt a hajszála. De az apai büszkeség végülis győzött és Chaplin egy hatszemes páholyülést rendeztatott az előadásra.

● A Macmillan Co., a „JFK: Az ember és a mítosz” című könyv kiadója, ideiglenesen beszüntette a Kennedy ellenes best-seller terjesztését és a könyv szerzője Victor Lasky lemondta előadásait és televíziós fellépéseit, melyeknek során nyilvános vitákat folytatott volna a témával kapcsolatban. „Ami engem illet, nem óhajtom többé Kennedy elnököt kritizálni”, — mondja Lasky.

● A Macmillan Co., a „JFK: Az ember és a mítosz” című könyv kiadója, ideiglenesen beszüntette a Kennedy ellenes best-seller terjesztését és a könyv szerzője Victor Lasky lemondta előadásait és televíziós fellépéseit, melyeknek során nyilvános vitákat folytatott volna a témával kapcsolatban. „Ami engem illet, nem óhajtom többé Kennedy elnököt kritizálni”, — mondja Lasky.

● A Macmillan Co., a „JFK: Az ember és a mítosz” című könyv kiadója, ideiglenesen beszüntette a Kennedy ellenes best-seller terjesztését és a könyv szerzője Victor Lasky lemondta előadásait és televíziós fellépéseit, melyeknek során nyilvános vitákat folytatott volna a témával kapcsolatban. „Ami engem illet, nem óhajtom többé Kennedy elnököt kritizálni”, — mondja Lasky.

● A 74 éves Chaplin papa, aki világhírében nagy hódolója volt a női nemnek, mindenképp jobban tudja, milyen kísértésnek vannak kitéve a csinos fiatal lányok a színház világában. Így hát hallani sem akart arról, hogy 19 éves Geraldine lánya a művészi pályára lépjen. Hosszas rábeszélés után mégis megengedte, hogy Geraldine beiratkozzon a londoni Royal Ballet iskolába.

Ez 1961-ben történt. Amikor Geraldine első fényképe megjelent (melyen dekolált ruhát hordott a fiatal táncosnő), Chaplin papa majd kiugrott a bőréből. Azzal fenyegetőzött, hogy kivessi lányát az iskolából, de a végén Geraldine maradt. A múlt héten Geraldine megkapta első nagy szerepét: egy 4 perces szívet Prokofjev „Hamupipóké”-jének párizsi produkciójában. Geraldine egy perzsiai hercegnőt alakít, ezuttal ismét olyan lenge öltözetben, hogy Charlienak

égnek meredt a hajszála. De az apai büszkeség végülis győzött és Chaplin egy hatszemes páholyülést rendeztatott az előadásra.

● A Macmillan Co., a „JFK: Az ember és a mítosz” című könyv kiadója, ideiglenesen beszüntette a Kennedy ellenes best-seller terjesztését és a könyv szerzője Victor Lasky lemondta előadásait és televíziós fellépéseit, melyeknek során nyilvános vitákat folytatott volna a témával kapcsolatban. „Ami engem illet, nem óhajtom többé Kennedy elnököt kritizálni”, — mondja Lasky.

● A Macmillan Co., a „JFK: Az ember és a mítosz” című könyv kiadója, ideiglenesen beszüntette a Kennedy ellenes best-seller terjesztését és a könyv szerzője Victor Lasky lemondta előadásait és televíziós fellépéseit, melyeknek során nyilvános vitákat folytatott volna a témával kapcsolatban. „Ami engem illet, nem óhajtom többé Kennedy elnököt kritizálni”, — mondja Lasky.

## Az ujságokból

Örsérváltás a hadsereg vezetésében



(DAVAR, a Híszadnat hivatalos lapja) Az új hadseregfőparancsnok kinevezése nem hat a közönségre a szenzáció erejével, ami az izraeli nép politikai érettségét bizonyítja. Az izraeli hadsereg rendeltetését és felépítését az országot körülvevő ellenséges népek jelenléte szabja meg. A hadsereg az izraeli népből nőtt ki, az izraeli társadalom összetételét mutatja és az évek folyamán a biztonsági szükségleteknek megfelelően alakult és fejlődött. Bár minden új hadseregpáncsnok rányomja egyéni bélyegét a vezetésre, az ilyenfajta személycseré nem hoz létre változást a hadsereg arculatán. A majdnem hagyományyá lett hároméves időtartam, ameddig az egyes vezérkari főnökök hivatalban vannak, bebizonyította a rendszer helyességét.

Minden örsérváltás bizonyos felfrissülést hoz létre a vezető rétegben és ezenkívül minden új vezetőnek alkalmas ad arra, hogy saját tapasztalatait érvényesítse az irányítás és vezetés terén. Cvi Cur ideje alatt aránylagos nyugalom uralkodott a határokon. Ez nem az arabok mentalitásának megváltozását jelenti, hanem ahogy éppen Cvi Cur kifejezte, azt jelenti, hogy egy újabb kudarcot elkerülendő, az arab államok s különösen Nasser, fegyverraktáiraik megtöltésével és katonáik modern kiképzésével hosszútávon készülnek fel az állandóan emlegett végős fordulóra. Jicchák Rabin az új hadseregfőparancsnok tulajdonképpen magától értetődő utódja Cvi Curnak, aki a Pálmácból hozott hagyományokkal, kitünő haditetteivel mindenképp rászolgált arra, hogy Izrael elismerje a bizalommal viseltessen iránta, mint elődje iránt.

Minden örsérváltás bizonyos felfrissülést hoz létre a vezető rétegben és ezenkívül minden új vezetőnek alkalmas ad arra, hogy saját tapasztalatait érvényesítse az irányítás és vezetés terén. Cvi Cur ideje alatt aránylagos nyugalom uralkodott a határokon. Ez nem az arabok mentalitásának megváltozását jelenti, hanem ahogy éppen Cvi Cur kifejezte, azt jelenti, hogy egy újabb kudarcot elkerülendő, az arab államok s különösen Nasser, fegyverraktáiraik megtöltésével és katonáik modern kiképzésével hosszútávon készülnek fel az állandóan emlegett végős fordulóra. Jicchák Rabin az új hadseregfőparancsnok tulajdonképpen magától értetődő utódja Cvi Curnak, aki a Pálmácból hozott hagyományokkal, kitünő haditetteivel mindenképp rászolgált arra, hogy Izrael elismerje a bizalommal viseltessen iránta, mint elődje iránt.

Minden örsérváltás bizonyos felfrissülést hoz létre a vezető rétegben és ezenkívül minden új vezetőnek alkalmas ad arra, hogy saját tapasztalatait érvényesítse az irányítás és vezetés terén. Cvi Cur ideje alatt aránylagos nyugalom uralkodott a határokon. Ez nem az arabok mentalitásának megváltozását jelenti, hanem ahogy éppen Cvi Cur kifejezte, azt jelenti, hogy egy újabb kudarcot elkerülendő, az arab államok s különösen Nasser, fegyverraktáiraik megtöltésével és katonáik modern kiképzésével hosszútávon készülnek fel az állandóan emlegett végős fordulóra. Jicchák Rabin az új hadseregfőparancsnok tulajdonképpen magától értetődő utódja Cvi Curnak, aki a Pálmácból hozott hagyományokkal, kitünő haditetteivel mindenképp rászolgált arra, hogy Izrael elismerje a bizalommal viseltessen iránta, mint elődje iránt.

Boros György

Egy idejétmúlt tervezet

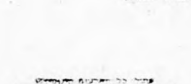


(HAAREC, független polgári napilap)

Az ugynevezett „Lámed” terv, a Járkon folyótól északra fekvő terület beépítése képezi most a legfőbb gondját Tel Aviv városának. A tervvel kapcsolatban minden illetékes hatóságnak más elképzelése és fenntartása van. Miután Ben Gurion, az előző miniszterelnök, a lakosság szétszórása” jelszavával éveken keresztül erőlyesen a terv végrehajtása ellen volt, a jelenlegi kormány hajlandóságot mutat a terv engedélyezésére, ugyanakkor azonban a Dov repülőteret nem hajlandó kivonni a körzetből, ami a tervnek nagy hátrányára van.

A belügyminiszter élesen ellenzi a tervet, mert szerinte annak megvalósítása Herzliát, sőt Petach Tikvát is déli irányban és a tenger irányában való terjeszkedésre bátorítja fel, amely a tengerpart zsúfoltságát meg nem engedett módon növelheti. A földművelésügyi miniszter elvből ellenzi a mezőgazdaság számára fenntartott területek városi célokra való felhasználását és ezzel szemben Modiin körzetének a kiépítését vetette fel. Azt hiszik, hogy az egész terv idejétmúlt. A Tel Avivotól északra fekvő területeknek az arabok kezéből való megváltása annakidején nemzeti ügy volt. Jelenleg sokkal fontosabb feladata lenne Tel Avivnak, Jaffa és a déli városnegyedek sikunjainak az újjáépítése, általában a déli városrész modernizálása. A Járkontól északra fekvő területeket a régi terv szerint állami parkokká, gyermekjátésterületekké és hasonlókká kell átalakítani és ecélből a tulajdonosok kezéből megfelelő összeggel megváltani.

A kommunizmus gyűlölete erősebb Izrael szereteténél



(KOL HAAM, a Kommunista Párt hivatalos lapja)

Az izraeli Szovjetunió barátsági mozgalom kongresszusát és az erre az alkalomra érkezett szovjet vendégeket egyöntetűen ellenségesen fogadta az izraeli sajtó. Három izraeli héber lap külön vezércikket szentel az ügynek, amelyek tele voltak a Szovjetunióval szemben hangoztatott régi vádakkal: a Közelkeletre, az araboknak szánt szovjet fegyverekkel, a szovjetországi antiszemitizmussal és így tovább. Ha nem is voltak nagyon egybehangozva, a cikkek mégis annak az obskurus, a kormányzat által irányított irodának a keznyomatát viselték magukon.

Az irányított izraeli lapok mintha megfeledeznének arról, hogy nemcsak izraeli-arab ellentét létezik, hanem van egy Kelet és Nyugat között fennálló antagonizmus is és, hogy a közelkeleti fegyverszállítások ennek a következményei. Hogy az arabok és különösen Nasser hatalmas tömegben kapja a fegyvereket Amerikától, arról természetesen szintén hallgatnak. A körzetben fellángolt két háborus esemény, az 1948-as és az 1956-os nem a Szovjetunió kezdeményezésére, hanem a nyugati imperialisták jóvoltából tört ki. Szovjetország többször ajánlotta a Közelkeletre való fegyverszállítások teljes beszüntetését, de Izrael ezt a gondolatot sohasem támogatta. Az izraeli közvéleményt irányító sajtót egyetlen félelem vezeti: nehogy a szovjetországi népi iránti barátság a közvéleményben gyökeret verjen.

A nyomornegyedek felszámolása



(AL HAMISRAH, a Mápam hivatalos lapja)

A fejlesztési és sikuntügyi minisztérium által meghirdetett terv a nyomortanyák lakóinak áttelepítésére, több mint 300 ezer lelket érint, akiknek a lakás körülményei súlyos szociális problémát jelentenek nemcsak az állam fenntartása óta, de már azelőttől fogva is. A három nagy izraeli város lakosainak 31 százalékaról van szó, ez is mutatja a probléma súlyosságát. A probléma megoldásának sikere elsősorban attól függ, mennyiben fogja szem előtt tartani a minisztérium ennek a kérdésnek társadalmi és szociális színezetét.

Elsősorban is arra kell súlyt helyezni, hogy az elsőseget a legveszélyeztetettebb építmények lakói kapják meg, és másodsorban, hogy a megoldást ne rendőrségi karhatalommal, hanem vagy alternatív lakás, vagy megfelelő kártérítés nyújtásával találják meg. Az állam megszületésével az építési tevékenység nagyon fellendült, de az olétoemek érkezése következtében a nyomornegyedek felszámolására mai napig nem kerülhetett sor. Fontosnak tartjuk, hogy a terv végrehajtói a nemzet nagy és általános szempontjainak szem előtt tartásával oldják meg ezt a fájó kérdést.

## NAPROL-NAPRA

Nevelő szándéku büntetés

Mismár Háémek kibuc területén ezidőszent még nem működnek közlekedési rendőrök. Ennek következtében minden autós, aki a kibuc területére érkezik, ott parkolja le a kocsiját, ahol éppen kedve tartja. A kibuc vezetőségének sok mérget okoz az autósok-ez az eljárása, amellyel sokszor a kibucban folyó munkákat akadályozzák.

A legújabb intézkedés szerint az idegen autókat, de a kibucbelieket is a következő eljárással próbálják rászoktatni arra, hogy kocsijukat a kijelölt parko-

lőhelyen állítsák le: A nem megfelelő helyen parkoló kocsit ablakára vastag csiszorral hatalmas papirlapot ragasztanak, amelyen ez a felírás diszleg: Sofőr chávér, a helyed nem itt van, légy szives vidd a kocsidat a parkolóhelyre!”

Az erősen felragasztott hatalmas papirlap levakarása és az autóüveg megtisztítása legalább egy félórát vesz el a sofőrnek. Ezért a kibuc vezetősége erősen hiszi, hogy ezzel az eljárással a sofőröket rendre tanítja majd.

Az arab lapok multheti címei

A Mááirv hétvégi vicces hirdetőszópan az arab újságok eheti címeit köti csokorba. Az arab fővárosok vezető lapjaiból vett címek ezek voltak: „Hatodik Pál pápa tulajdonképpen nem más, mint Paula Ben Gurion fivére.” — „Az arab bojkott győzelme: Elizabeth angol királynő nem hajlan-

dó elválni férjétől, hogy a zsidó lord Mancroft-hoz menjen férjhez”. „A Kennedy gyilkosság valódi háttere: Ruby Rubinstein, az izraeli Náchál Rubinban létesített atomkohó építőtjé Izrael küldte el Nasser meggyilkolására, de a felbérelt gyilkos összeavarta a fogalmakat!”

Az ember és a nővére

Az egészségügyi minisztériumban a főtisztviselők között valaki megkérdte Jozsef Ben Niszán helyettes államtitkárt, miért lett egyszerre olyan aktuálisan égető téma a kórházi nővérek problémája.

„Mi az, hogy égetően aktuális? — tette fel a kérdést Ben Niszán, — Sajnos nagy hiány mutatkozik etekintben más vonalon is. Minden valamirevaló polgármesternek szüksége van egy nővérré”.

A többi csak játék

A Kneszet büféjében miniszterek és képviselők a különféle hatóságok fontos-

ságáról és szükségességéről vitakoztak. A vita végén L. Dulcsin, a Szochnut vezetőségi tagja a vita anyagát imígyen összegezte:

„Az ország két valóban fontos hatósága a Szochnut és a Cáhál. A Szochnut hozza a zsidókat és a Cáhál elhasználja őket a határok őrzésére. Csak ennek a két hatóságnak a jóvoltából játszák a maguk játékát a többi hatóságok.”

Ugyeletes gyökyszertarak  
Tel-Avivban 19-24 óráig  
Dr. Schwartz, Allenby-út 17.  
tel. 56553; Basch, Frischmann  
66, tel. 224326; Zwicker, Schein-  
kin 27, tel. 63685; Avrahámi,  
Brianger 9, tel. 32385; Girszi,  
Meor 3, tel. 42804.  
Jeruzsálemben: King Dávid 6,  
telefon 24856.  
Háifán: Hámszrah, Herzl 87,  
telefon 3211.

# ITÉLET

Írta: Dr. FRIEDMANN LÁSZLÓ

Ma kihirdettem a halálos ítéletet. Én voltam a bíró, a vádló, a védő és az elítélt egy személyben s én leszek az ítélet végrehajtója is.

Az ítélet, amit meghirdettem magam felett, igazságos ítélet. A bűnöm nagy: megöltem két ártatlan gyermeket. Nem szándékosan, igaz, de megöltem őket. Halottak és senki fel nem támaszthatja őket.

A törvények a nem szándékos emberölésnél nem írnak elő súlyos büntetést. A halál okozásának szándékossága vagy szándékatlansága azonban csak a jogászok és általában a tulélok szemében bír fontos sással. Az áldozatnak a halál pillanatától kezdve teljesen mindegy, hogyan segítette őt át gyilkosa a másvilágra.

Ha barátaim és ismerőseim tudomást szereznek majd a halálomról, az első megdöbbenést, tudom, sok vita követné.

Akkor már nekem is mindegy lesz, hogy az embereknek mi a véleménye rólam és cselekedeteimről. Ma azonban vége felé közeledő életem egyetlen célja és értelme még, hogy a halálom okát megmagyarázzam. Ez a magyarázat lesz, ami ezt a halált pusztán megdöbbenő tényből, hasznos és értelemmel bíró ténnyé változtathatja.

Ahogy az enni szokott, sokan fogják azt mondani: pillanatnyi elmezavar. Nem lenne igazuk ezeknek az embereknek. Elmém teljesen ép és ur vagyok az idegeim felett, bár kétségtelen, hogy a rámszűrt nagy szerencsétlenség megrázkódtatott.

S bár ezeknek a soroknak nem ez a főcéljuk, de az itt következők bizonyára ki fogják zárni ilyen vélemények kialakulását.

A célom ez: kimutatni, hogy a halálom büntetés. A bűnnek ítélet által kiszabott ellenértéke, az adósság megfizetése.

A fejben kavargó minden, amit a bűn büntetésének nehéz és igen bonyolult kérdéséről eddig olvastam és hallottam. Tudom, hogy a büntetés három célja: a megtorlás, az elrettentés és a nevelés s hogy — legalább is a jogászok és szociológusok szerint — az első cél a legkevésbé fontos.

Elhatároztam tehát, hogy leírom mi történt velem. Teszem pedig ezt azért, hogy a halálomat megmagyarázzam és válaszoljak a felteendő kérdésekre, azért, hogy az én bűnhődésem mások okulására szolgáljon, elrettentsen és neveljen s végül azért, mert tudom, hogy minden bíró köteles ítéletét megindokolni. Csak a törvények idézése fog ítéletemből hiányozni. A törvényeket nem ismerem, de annyit tudok, hogy ebben a vonatkozásban nem megfelelőek. A törvény helyét ebben az ítéletben az emberi lelkiismeret és a felelősség-vállalás fogja betölteni.

Igy ez az ítélet és annak indokolása, talán a fennálló törvényeken való ítélkezés is lesz. Mert nincs törvény, amely megfelelő módon büntesse, elrettentsen és neveljen bölcs szigorral az országutakon és utcákon hemzsegető gyilkosokat és gyilkosjelölteket!

Itt ülök hát, hogy ezt az ítéletet megírjam. Vajon lesz-e erőm és tehetségem, hogy világosan leírjak mindent, amit szeretnék: mi történt velem és bennem ezen a három utolsó és rettenetes napján életemnek.

És mert őszinte akarok lenni, amikor itt kitarulkozom, meg kell vallanom, hogy kinéz egy kétség: vajon nem csupán gyávaságon alapszik ez a halálos ítélet, amelyet önmagamra meghirdettem? Vajon nem éppen a felelősségtől való megfutamodás ítéletem bírása?

Nem kétséges előttem, hogy az agyamba belevésődött borzalmas kép nehezé tette volna számomra az életet s talán ez a tudat is belefórdott az érvek és ellenérvek szövevényébe, amikor elhatározásom megérlelődött, de egymagában nem lett volna elég, hogy életpályámat legyőzze.

Nem gyávaságból futok a felelősségtől tehát, hanem ellenkezőleg, felelősséget akarok vállalni a tettemért. Legyen ez az elismerés magammal szemben az enyhítő körülmények ellenértéke, amelytől — mint igazságos bíró —, magamat meg nem foszthatom.

★

Az a vasárnap reggel, amikor gépkocsimmal elindultam Jeruzsálem felé, olyan, mint minden más júniusi reggel Tel-Avivban.

Az autóbuszok zsufoltan rohantak, nagy volt a forgalom, a nyüzsgés. Lassan, óvatosan hajtottam ki a városból.

A városban kívül a láthatár elcsuszott a megszűnésbe. A kissé gakó-kék izráeli ég borult fölém, felhőtlen, júniusi reggeli égboltozat. A levegőből már tünekedett a kevés éjszakai hűvösség utolsó nyoma is és a hőség kezdett áradni az izzó napkorongból.

Csak a kocsni nyitott ablakain átáramló levegő biztosította bizonyos mértékben a hűvösséget és ebben a levegőáramlatban jókedvűen indultam erre az utra, amely később oly végzetesnek bizonyult.

A forgalom az országúton nem volt tulságosan nagy és én szokásom szerint az országútnak egészen a jobboldalára húzódomva mérsékelt sebességgel haladtam és hagytam magam mellett elszárgulni magánautókat, autóbuszokat, teherautókat, taxikat.

Szeretem a nyugodalmat kocsizást, mert így az autó vezetése nem okozott feszültséget és figyelmem nyugodt-éber maradt.

Az autózás elég gyakori téma volt a barátaimmal való összejövetelek során. Sok szenvedélyes vita volt közöttünk a gyakori balesetekkel kapcsolatban. A viták fő tárgya ez volt: mi okozza a gyakori baleseteket, kik felelősek az országúti és utcai tragédiáért.

Pontosan emlékszem, hogy amikor beállítottam magam ezen a reggelen a megszokott sebességgel való haladásra és elindultam az utamra az országúti szürkés-feketén nyugtató szalagján, ezek a viták jutottak eszembe. Talán vészjelként merültek fel ezek a gondolatok, amelyet titokzatos mélységekből küld fel néha az emberi lélek.

Eszembe jutottak a megszokott érvek, amelyek állandóan visszatértek és amelyek az utolsó, megállapodottsági helyzetben már nem mutattak nagy eltéréseket, de annál jobban változtak még az elején a vitázók szubjektív beállítottsága szerint, mely viszont szoros kapcsolatban volt az anyagi helyzettel, amely vitázó partnereimet még a gyalogjáró, motoros vagy gépkocsitulajdonosi rangban tartottak, illetve emelték.

Mert én is és a barátaim is, mind szerényen kezdtük és sokat küzdöttünk, amíg a jóléthez vezető meredeket megmásztuk.

Én a munkaszolgálat testi és lelki megpróbáltatásai és Mauthausen borzalmait után egy erdélyi város — szülővárosom — háboru utáni pezsgését hagytam el, amikor elvesztett szeretteim árnya által üzve és a megtalált igazi haza fénye által vezetve az országba jöttem. Sikertől illegálisan partra szállnom és itt maradnom.

A mandátumi utolsó évek feszültsége fogadott és ebben evickéltem, keresve az én kis porhanyó földemet, amelyben kiszakított gyökereim megkapaszkodhatnak. Szívós és kitartó munkával megtaláltam a helyemet és amikor — a függetlenségi háboru után megindult új életem céltudatos munkája és amikor e mellé megtaláltam a barátaimat, — régieket és újakat egyaránt —, éreztem, hogy erősek már a gyökerek és azt a nedvet szívják az áldott haza talajából, amit a gáluti talaj soha sem adhatott volna meg.

Ekkor azonban még gyalog jártunk, khaki nadrágot és inget hordtunk és egyáltalán nem érdekelt minket, mi van a szomszédunknak, vagy a barátunknak és mi nincs nekünk ezekből.

Az autóbalesetekkel kapcsolatos viták akkor kezdődtek, amikor egyik barátom, aki autófúvarozó volt, kártérítést kellett, hogy fizessen egy szekeresnek, akinek lovát elütötte. Az autót nem a barátom vezette, hanem sofőr és ő csak mellette ült a teherautó kabinjában. Mikor fizetnie kellett, szidta a bíróságot és az ellenfél ügyvédjét aki — szerinte — gyalázatosan hazudott és rosszindulatúan elferdítette a tényeket, mert hiszen nem a sofőr, hanem maga a károsult volt a hibás.

Ez a barátom volt egyébként az első, aki személyautót vett magának és ettől kezdve gyakran tállalt fel tanulságos történeteket a gyalogjárók bűnös hanyagságáról.

Kinevettük és vitába szálltunk vele. Aztán egyre több barátom vett autót és állt át a másik oldalra. Minden autótulajdonos a gyalogjárók szidalmazója lett és az egyre gyarapodó balesetek felelőssége kérdésében egyhanguan a gyalogjárót ítelték el, ha ez volt az áldozat. Ha két autó ütközött össze, akkor viszont technikai és egyéb külső okokra hivatkoztak.

Én voltam már az egyetlen, aki kitarítottam amellet, hogy a gondatlanság és a felelősségérzet hiánya az, amely a baleseteket előidézi. Állítottam, hogy nem csak a nagy sebesség, a meggondolatlan, vakmerő és haszontalan előzések a balesetek okozói, hanem kis apró elkalandozásai a figyelemnek elég ahhoz, hogy végzetes szerencsétlenséget idézzenek elő. A felelősségérzet hiánya ennek az oka. A kormányon ülő ember nem érzi át, hogy nem csak a dolgát végzi, vagy élvezetet keres, hanem embertársai sorsát is a kezében tartja a kormánykerékkel együtt.

A barátaim rajtam nevettek most már. Mivel anyagi helyzetem egyre jobb lett, előrelátható volt, hogy sokáig én sem fogom megfosztani magam az autótulajdonosi kényelemtől, nem beszélve arról, hogy üzleti ügyeimben is hasznos lesz. Így aztán nevetve céloztak arra az időre, amikor nekem is lesz autóm és amikor majd abba fogom hagyni unalmas prédikációimat.

Azonban nem így lett. Amikor az első kocsimat megvettem, továbbra is ugyanazt az álláspontot képviseltem a vitákban. Gondatlanság, könnyelműség, céltalan vakmerőség, tehát a felelősségérzet hiánya maradtak az én szememben a szaporodó balesetek

okozói és nem hisztérikus gyalogjárók, fatális véletlenek és egyéb körülmények. Barátaim nagyképűnek és makacsnak neveztek, de én folytattam a vitázást velük, különösen amikor az autók szaporodásával a balesetek az újságokban napi rovattá váltak és gyermekek, fiatalok, öregek, férfiak, nők kerültek az örök nyugalom kertjeibe, gyászt és sokszor nyomort hagyva maguk után.

★

Ezek a dolgok jutottak eszembe ezen a júniusi reggelen, ezeken gondoltam el s azt, hogy ezek a viták éppen ezen a reggelen tértek vissza gondolatomban, csak a lélek veszélyérzetének titokzatos vibrálásával tudom magyarázni. Figyelmeztetés volt, amit nem értettem meg.

A kocsni vidáman futott. A nap egyre feljebb hágtott s a hőség a levegőáramlás ellenére érezhetőbbé vált. Nem messze feltűntek Rámle házai. Az órámrá néztem és megállapítottam, hogy husz perc hiányzik a nyolc órához. Elég lassan érkeztem meg Rámle, amely nem egészen husz kilométerre van Tel-Avivtól. Kicsit ráléptem a gázpedálra és meggyorsítottam az iramot, addig, amíg befutott a kocsni a házak közé. Ennek a reggelenek minden percére és cselekedeteimnek minden apró mozzanatára pontosan visszaemlékszem. Igaz, hogy mindez nem régen történt, mindössze három nappal ezelőtt.

Rámle egyik utcájában futott a kocsim, amikor feltűnt a zöld ruhás nő. Egy kapun lépett ki, amikor az utcába befordultam és szembe jött velem, azon a járdán, amely mellett elkocsiztam.

Csodálatos teremtés volt! Bár engem pusztán megjelenésével szerencsétlenségbe döntött és ártatlan gyermekek halálának okozója lett, nem lehet őt ezért elítélni, hiszen mit sem tehet róla.

Keleti törzs szülöttje. Olajbarna arca tojásdad volt és bőrének fénye arcán és a ruhátlan testrészein tompán csillogott, bársonyosan és hibátlanul. Dus, kékesen fekete haja magas toronyba volt felhalmazva és csak homlokának egy részét hagyta szabadon. Szürke szeme mandulavágású volt nagy pillákkal, felette pedig dus, de szabályos szemöldök húzott két vastag vonalat. Formás karjai kecsesen hullámoztak a járásban.

Legcsodálatosabb azonban az alakja volt. Ezt az alakot szorosan a testre szabott, fémes csillogású türkizöld ruha fogta körül, ujjak nélkül és mélyen kivágyva. A napsugarak már magasabban, de még kissé rézsutosan estek és oldalról világították meg ennek a fiatal nőnek az alakját. A napsugár árnyéka kiemelte merészen előre ívelő melleinek kifelé tekintő halmait és a csipők gyengéden rugalmas hímblózást. A körülölelő fény hiánya árnyakként mutatta ki a test mélyedéseit és azt az érzést keltezte, hogy a tetst meztelenül ring felém, zöld színű fényvel besugározva.

Senkit se ejtsen tévedésbe a fenti leírás. Soha nem voltam nöbolond szoknyavadász s nem foglalkoztam többet a nőekkel, mint amennyit egy egészséges férfi szokott, akit az ilyen természetű kérdések sem kellenél jobban, sem annál kevésbé nem foglalkoztatnak. Házasságom óta pedig az egész probléma megszűnt számomra létezni.

Az igazság az, hogy az átlagnál jobban van kifejlődve a szépezzésem és nagy gyönyörűséget okoz nekem minden, ami szép, legyen az egy táj, egy festmény, egy szép női arc, vagy test, kecses mozgás, fenséges jelenség, vagy bármilyen más, ami ezekhez hasonló. Számtalanszor megtörtént, hogy egy bájos vagy csinos nő után megfordultam, de állítom, hogy érdeklődésemben nem volt semmi szennyes gondolat. Ugyanígy megfordultam egy elsuhanó szép autót, egy kecses mozgású macska után, így megálltam nézni az égen egy felleget, egy szép virágot, tengeren uszó hajót.

S ha fentebb aprólékosan próbáltam leírni a zöldruhás nő látványát, ahogyan a ramlei utcán a szemembe tünt és ahogyan én láttam őt, abban nem volt más szándék, mint kimutatni, mennyire lenyűgöző volt ez a csodálatosan szép arc s ez a kecses test, amely a figyelmemet lekötötte.

A nő nem lehetett messzebb tőlem, amikor a kapun kilépett és én megláttam, mint husz méter. Ő felém jött s én feléje hajtottam a kocsival s így az egész idő, amely alatt a szemem magába itta ezt a bájos jelenséget, nem tarthatott tovább két-három másodpercnél.

Amikor velem egy vonalba ért, még láttam, hogy tekintete közömbösen elsuhan az arcomon (ekkor láttam szemének színét is).

De ugyanebben a pillanatban hallottam a rettenetes sikoltást is. Tekintetem riadtan vágódott előre és . . . beleléptem a fékbe.

A kocsni nem ment gyorsan és majdnem azonnal megállt, de én éreztem, hogy mégis későn, mert a jobb első kerék kissé megemelkedett.

A szívemet megmarkolta egy jeges kéz és a gyomromban émelegés támadt, amely felkuszott a torkomig és ott gombócként állt meg s úgy éreztem, elfojtja a lélegzetem.

(Folytatás következik)

## Vizmedence gátszakadása árvizet zúdított Los Angeles egyik villanegyedére

Los Angeles, (IFP, UPI.) Egy hatalmas vizmedence gátjának a beomlása 1.2 milliárd liter vizet zúdított Los Angeles egyik villanegyedére, a Baldwin Hills-re, ahol az áradat legalább 60 házat elsöpört, néhány százat megrongált és az eddigi megállapítások szerint hat személyt megölt. Az első áldozat, akit megtaláltak, a 60 éves Hattie Schwartz asszony, aki autóján útban volt hazafelé, amikor szembe találta magát a hatalmas vízáradattal, amely lesöpörte az autót az útról és egy mély árokba vetette, ahol a szerencsétlen asszony meghalt. A másik áldozat a városi víz- és villanyosztály ugyancsak 60 éves alkalmazottja, Mau-

rice Clifton Carroll volt, míg a romok alól további négy halott került elő. A polgármester katasztrófa-területre nyitváltotta az elárasztott területet és kérésére a hadsereg helikopterei a tűzoltósággal és a rendőrséggel együtt résztvettek a mentőmunkálatokban. A katasztrófa méreteit valamivel csökkenteni az, hogy már előzőleg észlelték repedéseket a gátban és a város műszaki osztálya kísérleteket tett a tó kiürítésére, miközben a rendőrség már több száz családot kilakoltatott a veszélyeztetett területről. Az evakuálás folyamatban volt, amikor a gát hirtelen beszakadt és a víz elárasztotta az egész környéket.

## A VASREDŐNY LESZAKADT HEVEDEREI MENTETÉK MEG A LAKÁST A TŰZTŐL

A gázkályhánál meggyúlt és az erkélyre dobott rongydarab majdnem szerencsétlenséget okozott

Különös tüzeset történt pénteken a haifai Kaiser-mann-család lakásában, amely mintegy ezer font kárt okozott — anélkül, hogy kárt tett volna a lakás belső berendezésében.

Kaisermanné főzés közben rongydarabbal akart levenni a gáztűzhelyről egy meleg fazekat. A rongy lángot kapott és az asszony meglepetésére a levegőben, hogy előttsa és hogy elkezdte a konyhában, a rongyot kidobta az erkélyre. A még parázsló rongy véletlenül a szellőzésre kitett matracra esett, amely meggyúlt és ugyancsak lángkapott az ugyanott elhelyezett újságpapírcsomó is.

Az erkélyen faasztal is volt, amely szintén meggyúlt és a lángok elérték a gáztartályok szabályozó készülékét is. A gáz szivárogni kezdett és az is meggyulladt. A meleg következtében lángot fogtak az erkélyablak vasredőnyének hevederei, ami végül is a lakás megmentését eredményezte, mert ennek következtében a vasredőny lezuhant és mintegy választófalat képezett az erkély és a lakás között, úgy hogy a lángok az erélyen lokálizálódtak.

A tűzoltók félórás munkával teljesen eloltották a furcsa háztűzet, amely könnyen tűzvészé válhatott volna.

## Sázár államelnököt a Történelmi Társulat diszelnökévé választották

A 80 éves Ben-Cion Dinur és a 75 éves J. Baár professzort ünnepelték a társulat kongresszusának megnyitóján

Az izraeli Történelmi Társulat kilencedik kongresszusának vasárnap este megtartott ünnepi megnyitóján diszelnökké választotta Zalmán Sázár államelnököt, aki a múltban értékes tevékenységet fejtett ki a társulat keretein belül. A jeruzsálemi egyetemi város Wise-termében megtartott ülésen jelen volt az államelnök, Kádís Luz házelnök, Chájim Kohen főbíró és számos más közéleti személy.

Az államelnök munkásságát Ben-Cion Dinur professzor méltatta. „Az államelnök úr diszelnökké választása jelképezi Társulatunkban azt a fordulatot, amely népünk életében az állam létesítése nyomán bekövetkezett”, — hangzott Dinur professzor.

Sázár államelnök válaszában megemlékezett arról,

## A Hitachdut Oléj Hungária közleményei

**BEÉR-SEVA**  
A beér-sevai HOH kedden, 1963. december 17-én tartja szokásos klubnapját.  
Háziaszonyok: Friedmann Éva és Zeiri Bizsi.

A beér-sevai HOH felkéri a vezetőség és választmány tagjait, hogy szerdán, dec. 18-án este 8.30-kor, a Hízlátrú színházban (tehát nem a kiküldött meghívókon feltüntetett címen), a választmányi ülésen megjelenni szíveskedjenek.

Napirend:

- Beszámoló az eddigi tevékenységről.
- A chanuka-bálla kapcsolatos teendők.
- A kölcsönpénztár jelenlegi helyzete.
- Javaslatok új választmánytagok kooptálására.
- Különfélék. A vezetőség.

**NATANJA**  
Szociális tea-estünket fe. hó 18-án szerda este tartjuk a módorunkban (Soham 6.). Háziaszonyok: Markovits Méri és Rujbel Ill.

**CHOLON**

1963. dec. 18-án, szerdán este 8 órakor  
Baráti összejövetelet tartunk a Gán Páris kávéházban, Szokolov-utca 102., amelyen mindenkit szívesen látunk.

## A rison-lecioni sörösautó halálra gázolt egy embert Tibériáson

Az áldozat Burger Árjé givát-adai lakos — A sofört letartóztatták

Tibériás (Az Új Kelet tudósítójától). A kora reggeli órákban súlyos forgalmi szerencsétlenség történt Tibériás központjában az Egged autóbussnak a Rassco-házakkal szemközti megálló helyén, ahol egy csoport utas várakozott a kirját-művelői városrészt érintő autóbussra. Az utasok között, akik nagyrészt fürdőzők voltak, Burger Árjé 48 éves givát-adai lakos még előzőeken előre engedte a többi utasokat, úgyhogy végül csak ő és még egy fiatalember maradt az állomáson, amikor az éles kanyarban egy sörösláddal megrakott teherautó kanyarodott hirtelen fel az úttestre, összerombolta a megálló helyet és elgázolta Burgert, aki a helyszínen meghalt. Chátib Száid Atev 20 éves dir-chánai fiatalember pedig könnyebb sebesüléseket szenvedett a fején és a lábán.

Néhány perc után megjelent a rendőrség riadóautója és a teherautó sofőrt, akinek nevét nem adta ki a rendőrség, rögtön letartóztatta. Megállapítást nyert, hogy a teherautó a korábbi reggeli órákban Rison-Leccionból indult el sörösláddal megrakodva Tibériásra. Amint a soför kihajtatása alkalmával elmondta, az éles kanyarban elromlott a fékje és ezért kénytelen volt felhajtani az úttestre, ahol akkor csak ketten, de néhány pillanattal azelőtt húsz ember tartózkodott. A rendőrség szerint a fektérés nem volt megállapítható és a teherautót ért kár jelentéktelen. A vizsgálat azt mutatja, hogy a soförnek észre kellett volna vennie az útiránnyal folytatolagos mesgyét, amely a piacra vezet és szükség esetén erre vezethette volna a kocsiját. A közlekedési szakértők szerint a soför vétkes könnyelműséget követett el,

amikor a megálló felé vezette a kocsiját.

Az ITIM tudósítója hozzáfűzi, hogy az útszakasz, amelyen a szerencsétlenség történt, 11 százalékos lejtésű, ami rendkívül veszélyes. A közelmúltban nem kevesebb, mint három súlyos baleset történt ezen a ponton, az egyik esetben egy teherautó beleszaladt a központi postaépületbe, más alkalommal pedig egy üzletbe. Ezenkívül itt számos kisebb közlekedési baleset is történt, minden alkalommal teherautókkal. Ezen az úton szállítják ugyanis a farfőket az áfikimi Kelet zárólemezyárba és az országos vízhálózatához szükséges súlyos berendezést is. Tervbe van véve, hogy a teherautókat elirányítják egy olyan útvonalra, amely megkerüli a város központját, a terveket azonban az illetékes hatóságok még nem hagyták jóvá.

## Csu En-láj afrikai körútjának célja

(Folytatás a 3-ik oldalról) rulásuk egyre nő. Ezenkívül a szines szolidaritás nem képes törülni ezen államok tudatából azt a félelmet, hogy a kínai sárkány erejének növekedése súlyos veszedelemmé válhat, mert erről a veszélyről már megmondották, hogy a túrokán keresztül is beszivároghat és ha akarja eltakarhatja akár a napot is.

### Támogatás az arabok mellett

Világos, hogy ezen zavaró körülményekkel szemben, amelyeket bizonyára kihasználhatnak majd Kína ellenfelei mindkét tömbben, Kína az uszítás és az ösztönzők felkérésének propagandisztikus módszerét fogja alkalmazni a két kontinens és a világ többi részei között minden nemzetelés kihasználása közzepette és ebből a szempontból Izraelnek is résen kell állnia. Izrael gyökereket vert az afrikai államokban és néhány ázsiai államban és mindez szálkának tűnik a kínai kommunista uralom szemében.

Bandung napjai óta mostanáig bezárólag Kína csatlakozott a Szovjetunió és arab államok Izrael-ellenes politikájához és félő, hogy a közte és a Szovjetunió közötti szakadás, amely a befolyási kiterjeszkedésre hajtja, fokozni fogja a Szovjetunióval való ver-

sengését az Izrael ellenségeivel és riválisaival való azonosulásban a Földközi-tenger keleti medencéjében és azon túl. Nagy azoknak száma, akik Izraelnek az ázsiai és afrikai államok-

kal való kapcsolatainak termékeny talaja alatt áskálódnak és Kína haragos szemé már régóta ezen kapcsolat keresztesződésére és elmélyülésére van szegyezve.

### Hajlandók vagyunk barátkozni

Kína Izrael iránti gyűlölete értelmetlen gyűlölet. Izrael kapcsolatot kíván fenntartani ezen óriási állammal és úgy véli, hogy csatlólni kell az Egyesült Nemzetek keretében megszervezett államok családjához és bizonyára támogatni fogja ezt, ha reális lehetőség adódik ennek a rendelkezésnek a kijavítására a Kína és a nemzetközi szervezet között. Izraelnek ezen hajlandósága azonban mint a múltban, úgy most is esőhóvós ellenállásba és ellenkezés-

be ütközik. Ez az ellenkezés szinte annyira észszerűtlen, mint az, hogy Kína nem tagja az Egyesült Nemzeteknek...

Ugy tünik, hogy a pekingi kormány ezen politikájának a háttérét ismerve Izrael hajlandó lesz a megértésre és a normális kapcsolatok fenntartására ezen óriási állammal és ha szükséges lesz, nem lehet azért sem elitálni Izraelt, hogy hajlandó kiállni és védekezni, amint védekezni ellenségei és ellenfeleivel szemben az egész világon.

### Megkezdődött Richard Burton válopere

A tárgyalás abban a mexikói városban folyik, ahol az angol színész együtt él Elizabeth Tallyrral

New York, (UPI). - Egy mexikói bíróság tegnap tárgyalta a Burton színész-házaspár válopereit. Aaron Frosh new-yorki ügyvéd, Richard Burton jogi képviselője közölte, hogy a mexikói Puerto Vallarta városba repül, amelynek bíróságánál Sybill Burton azon a címen indított válopert férje ellen, hogy „kegyetlenül viselkedett vele szemben, mert állandóan egy más asszony társaságában van”.

Frosch kijelentette, hogy a válopereben nem fogják megemlíteni Elizabeth Taylor nevét. Ugy Burton, mint Elizabeth Taylor ez idő szerint Puerto Vallarta lakosa, ahol Richard Burton nemrég beferezte „Az iguana éjszakája” c. filmjének forgatását, amelynek ő a főszereplője. Elizabeth Taylor nem játszik a filmben, de elkísérte szerelmét és minden nap megjelent a forgatásnál.

Richard Burton, aki a vezető angol Shakespeare-színészek közé tartozott, mielőtt teljesen áttért a filmzésre, 1949-ben kötött házasságot Sybill Williams színésznővel. Ebből a házasságból két lány született. A házasság akkor futott zátonyra, amikor Burton Antonius szerepében részt vett a Cleopatra című film olaszországi for-

gatásában, melynek főszerepét Elizabeth Taylor alakítja.

Elizabeth Taylor egyedülre még férjénél van, de valószínűleg tartják, hogy Eddie Fisher rövidesen szintén beadja a válókeresetet.

### P. Gornstein bemutatja

korunk legnagyobb művészt:

## JOSZÉF BULOVA

## A pakisztáni ember

c. grandiózus színműben

**RISON-LECIÓN**  
dec. 17., kedd, Tiferet, 8.30

**TEL-AVIV**  
dec. 18., szerda, „Ohel-Sém” 8.30-kor. — Gálaelőadás

**TEL-AVIV**  
dec. 19., csütörtök, Ohel-Sém, 8.30-kor

**AKKÓ**  
december 20., péntek, „Gan-Eden”, 8.30

**TEL-AVIV**  
december 21., szombat, „Ohel-Sém”, 6.45-kor

**T.A., „Tehélet” mozi**  
4 - 7.15 - 9.15

**CATERINA VALENTE:**  
ének, tánc, komédia, paródiák a németül beszéző zenés, színesfilmben:

**CATERINA VALENTE**  
az éjszakai lokálokban”

MASODIK BET

## Radio

6: Má tovu, 6.05: rövid hírek, 6.10: zenélő óra, - 6.30: torna, 6.40: zenélő óra, 6.57: műsorismertetés, 7: hírek, 7.17: hanglemezsek, - 7.45: izraeli dalok, 8: rövid hírek, 11: műsorismertetés, 11.01: részletek Gounod „Faust” című operájából, 12: asszonyrovat, 12.30: dalok, 12.45: déli zene, 13.30: hírek, 13.45: könnyű zene, 13.59: rövid hírek, 17: hírek, időjárásjelentés, - 17.20: izraeli zeneszerzők: Jechezkel Braun: Balettzene, - 18.35: a népegyetem adása, 18.55: meségazdasági rovat, 19: hírek, - 19.20: A népek albuma, Chanoch Haszon szerkesztésében, 20: a Kol Jiszráel Szimfónikus Zenekarának műsora, vezényel: Sergio Comissiona, szólista: Jona Ettlinger (klarinét), - Mozart: Balettzene; Weber: Concerto No. 2; Marc Lavry: „Carmel” szimfónikus poéma (68bemutató); - Kodály: Páva varázsa, 22.45; Szálj dal, 23: hírességportré.

### PARHUZAMOS MŰSOR

8: Rövid hírek, 8.02: hanglemezsek és reklámok 10 óráig, 16: fuvószenekari számok, 16.30: hanglemezsek, 17: hírek, 17.05: hanglemezsek, 18.02: új slágerek, 18.30: könnyűzene 19 óráig, - 21.32: szórakoztató műsor, 22.18: jazz-zene, 22.48: „A kis világ” (tarka műsor), 23: hírességportré.

### A HADSEREG MŰSORA

10-11 óráig hanglemezsek, - 18.03: a nyolcadik chanukagyertya gyújtása, 18.40: Dailam és ritmus, 19.15: hanglemezs-egyveleg, A tábor éneke, 19.30: zenelátogatás, 20: Intermezzo a trombitás fúvós, 20.10: Az ezüst függöny mögött, filmekről és szórakozásról, 20.30: a Cáhál naplója, 21: Hírek, 21.15: dalok, 22.18: arab melódiák, - 22.30: műsorzárás.

## HABIMA H

Tel-Aviv, dec. 17., kedd  
**EDES IRMA**  
Afula, december 17., kedd  
**KI-KI A MAGA MÓDJÁN**

## IZRAELI OPERA

Kedd, dec. 17. este 8.30  
**1963-AS BALETT**



bemutatja a híres, közkezdelt argentinai művészt:

**AHARON ALEXANDROV**  
**ZISZE GOLD**  
népszerű amerikai kórikus közreműködésével, a

## Férfi, nő és a barát

3 felvonásos zenés vígjátékban

**LUDD**  
dec. 17., kedd, „Gachilit”

**PETACH-TIKVA**  
december 19., csütörtök, „Héchéál”, 8.30-kor

**GIVATAJIM**  
dec. 20., péntek, Noga, 8.30

**TEL-AVIV**  
dec. 21., szombat, ZOA-ház, 6.30 és 9 órakor

## Moádon Hátéatron

Igazgató: GATI DEZSO  
Telefon: 69369.  
Haifa, Joszéf 47. (Színház-épület)

## TEL-AVIZIA

Rendezte: SRAGA FRIEDMANN.  
Kezdet: 21.30-kor. Nyitva: 1-12.

**TEL-AVIV**  
Telefon: 229719.

## EGY AGORAS TÖRTÉNELEM

Irtá: DAN-ALMAGOR  
Rendezte: CHAJIM TOPOL  
Kezdet: 21.30-kor

## A TEL-AVIVI MOZIK HETI MŰSORA

Előadások kezdete: 3.30 - 7.15 - 9.15

**ALLENBY:** Az óriás

**ARMON DAVID:** A vesélyes perem

**BEN JEHUDA:** Edes Irma

**CAFON:** A hős felesége

**CHEN:** 36 utat

**GAT:** Dalra született

**ESZTER:** Kévséd a fiúkat

**HOD:** Adrian Messinger névsora

**MIGDALOR:** A menyasszony apja

**MUGRABI:** Arabial Lawrence

**OPHIR:** Az élet borsá

**ORION:** Egér a holdon

**PARIS:** A hét parancsolat

**SEROT:** Ha egy férfi választ

**TAMAR:** A makkabeusok diésége

**TEL-AVIV:** Az elvesztett rózsá

**JARON:** A szórakoztató professzor

**ZAMIR:** Döbel a halál

Olcsó ár, kitünő minőség minden pénztárcának megfelelő

**DEGEL**

lapos 37 ag.  
Kerek

**DUBEK A MINŐSÉG BIZTOSITÉKA**

DR. JACOBSON ADY.

# Az arab bojkottiroda feketelistára tett 40 angol vállalatot

A lista élén Charles Clore zsidó milliós áll, akinek Izraelben is vannak üzleti érdekeltségei

London (UPI). Az arab bojkottiroda tegnap közölte, hogy feketelistára helyezte 40 angol vállalatot és ugyanakkor bojkottot mondott ki Charles Clore vállalatának 33 igazgatósági tagja ellen. A legújabb feketelista élén maga Charles Clore, a zsidó milliós szerepel, aki az arab bojkottiroda szerint „zionista hajlamú ember.”

A Charles Clore tulajdonában lévő vállalatokra elrendelt bojkott január hó 14-én lép életbe. Ezeknek a vállalatoknak igazgatói, vezető hivatalnokai, valamint az igazgatótanácsok tagjai a bojkottlistán szerepelnek. A felsorolt nevek között van Sir Lynden Masey is, a Charles Clore tulajdonában lévő befektetési központ volt elnöke, aki 1963 februárjában 86 éves korában elhunyt. Ugyan csak szerepel a listán a Clore-vállalatok egy volt igazgatója, aki már régen megszüntette kapcsolatát a céggel.

A bojkott alá helyezett vállalatok sokféle árnyalatúak. Vannak közöttük tisztára pénzügyi és kereskedelmi vállalatok, vannak cipőgyárak, gyógyszergyárak és főleg sok olyan üzem, amely szoros kapcsolatban áll más — a Clore-birodalmon kívül fekvő — vállalatokkal. Többek között jelentős érdekeltsége van a Wolfson-Clore-Mayer céggel, amely az élelmi petroleumvezeték tulajdonosa, azonkívül pedig üzleti árháziáncolat létesítését tervezi Izraelben.

Maga Charles Clore ez idő szerint útban van Amerikába, ahol szintén számos vállalkozása van. Öccse, Dávid kijelentette, hogy Charles már elutazása előtt hallott a bojkott elrendeléséről és ez egyáltalán nem nyugtalanítja. A feketelistára tett igazgatók sem fognak álmatlan éjszakákat töltöni — mondta Dávid Clore.

A londoni arab információs iroda szóvivője kijelentette, hogy a bojkott mindaddig fog tartani, amíg „idegen bitórlók tartják megszállás alatt Palesztinát.” A szóvivő — akárcsak a Norwich Union biztosító intézet esetében — ezúttal is azt hangoztatta, hogy nem az angol zsidók ellen irányulnak a szankciók, hanem azok ellen, akik segítik az izraeli nemzetgazdaságot és ezúton hozzájárulnak az izraeli hadigépezet megerősítéséhez. A hiba ott van, hogy az emberek általában minden zsidót a világon Izraellel azonosítják — magyarázta a szóvivő, ezzel igazolván, hogy a bojkott mégis csak a zsidók ellen irányul.

Ugyanakkor a Norwich Union biztosítónál halogatják a vállalat vezetésének beigért átszervezését, mert a 71 éves Sir Robert Bigwood elnök idegösszeomlást

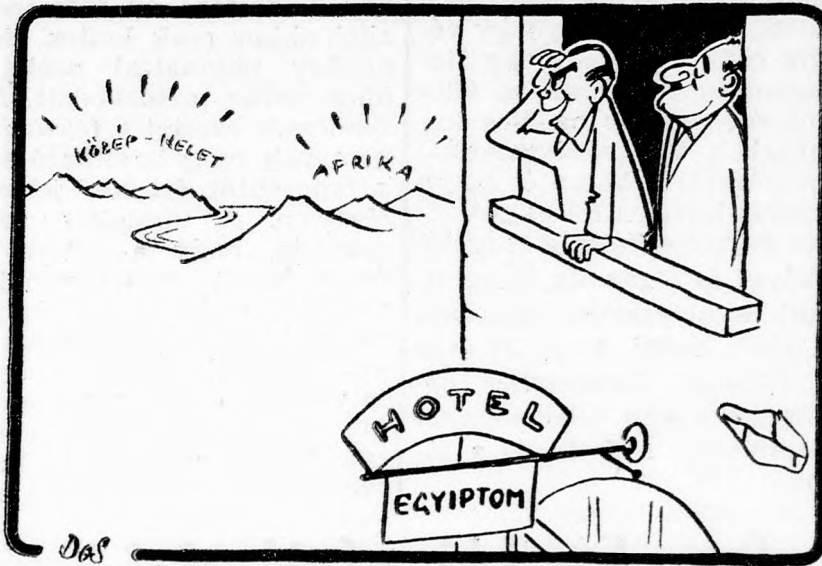
kapott. Sir Hughe Knatchbull-Hugessen volt nagykövet, aki a Mancroft-ügy miatt másodmagával ugyan csak kivált a Norwich Union igazgatóságából, kijelentette, hogy sohasem hallott a vállalatnál semmiféle arab fenyegetésekről és az egész bojkottfenyegetés csak mendemonda. Az igazság az, hogy lord Mancroft zsidó volta miatt kényserítették lemondásra és nem kell hitelt adni a biztosító intézet nyilatkozatainak, hogy nincs szó antiszemizmusról.

A vállalat szóvivője cáfolta Knatchbull-Hugessen állítását, hogy a Norwich Union máris súlyos pénzügyi veszteséget szenvedett a lord Mancroft-ügy miatt.

London (IFP). A Board of Deputies, az angliai zsidó hitközségek tetőszervezete tegnap közölte, hogy felkérte az angol kormányt, lépjen fel formálisan az arab bojkott ellen, amely az Izraellel kapcsolatokat fenntartó angol cégeket il-

leti. A kereskedelmi miniszter fogadta a szervezet küldöttjét és kijelentette, hogy a kormány ellenzi a bojkottot és rövidesen formális határozatot fog hozni ebben a kérdésben.

## CSU EN-LAJ: NAGYSZERŰ KILATÁS! MENNYIT KÉR EGY SZOBÁÉRT HOSSZABB IDŐRE?



A január hónapban esedékes drágasági pótlék a jelek szerint az alapfizetés 4.7 százaléka lesz, azaz 200 font alapfizetésnél 9.40 font, a maximális 500 fon-

tos alapfizetésnél pedig 23.50 font.

Mint jelentettük, a statisztikai hivatal szerint a drágasági index novemberi növekedését főleg a lakásárak és kulcsépítések növekedése okozta, de része volt benne a mozijegy-árak emelkedésének is, annak ellenére, hogy a hatóságok harcot folytatnak a mozijegy-árak leszállításáért.

Valószínűnek tartják, hogy decemberben is emelkedés mutatkozik majd az árindeksben, különösen a zöldesfélék nagyarányú drágulása miatt, minthogy azonban a drágasági pótlékok a félelmi átlag szerint szabják meg, nem valószínű, hogy az befolyásolná az általános ké-

A Május gazdasági bizottságának tegnapra kitűzött ülését, amelynek napirendjén az 1964 évi bérpolitika szerepel, szerdára halasztották, hogy a gazdasági miniszterek és a Híztadru vezetői, (akik között nézeteltérések mutatkoztak), megállapodásra jussanak. A Híztadru vezetője azzal vádolja Szápir pénzügyminisztert, hogy olyan értelmű nyilatkozatot tett a gyáriparosok előtt bérkérdésekben, amelyek már eleve befolyásolhatják a termelés és a jövedelmek felülvizsgálására most létrehívott bizottság határozatait.

Ellentétek vannak a pénzügyminiszter és a Híztadru vezetősége között a Horovitz-bizottság jelentésének végrehajtásával kapcsolatban is az akadémikusok ügyében. A Híztadru „rugalmasságot” követel ebben a kérdésben, mert attól tart, hogyha a Horovitz-féle javaslatot erőszakkal hajtják végre, ez komoly szakadást okozhat a Híztadru és az akadémikusok között. A pénzügyminiszter viszont ugyanakkor a Horovitz-javaslat végrehajtását az általános gazdasági szilárdulás egyik fontos részének tartja és attól tart, hogy minden engedmény „láncreakciót” von maga után, amely megingatja a jelenlegi gazdasági szilárdágot és inflációs jelenségeket okozhat.

Változatlanul eltérők a vélemények a Híztadru vezetői és a gazdasági miniszterek között a Cádok-bizottság által javasolt jövődelmi adókedvezmények tekintetében is. Míg a Híztadru vezetői ragaszkodnak az alaptervek felemeléséhez, a gazdasági miniszterek azt állítják, hogy bér-emelés és adókedvezmény együttesen az inflációs folyamat fokozásához fog vezetni. Szápir pénzügyminiszter azt az álláspontot képviseli, hogy amennyiben a béréket felemelnék, a Cádok bizottság javaslatait figyelmen kívül kell hagyni.

## Kirját Gátban erővel szállítottak le négy olécsaladot az autóbusról

A szabad ég alatt töltötték az éjszakát, mert nem akartak beköltözni a részükre kijelölt lakásokba

A rendőrség vasárnap délután erőszakkal szállított le Kirját Gátban az autóbusról négy olécsaladot, amelynek tagjai nem voltak hajlandók beköltözni az Amídár által előkészített süllyesztvényekbe.

Az olékkal tele autóbusz egyenesen Haifáról érkezett a részükre kijelölt lakóhelyekre, négy család azonban azt követelte, hogy Ásdodba vigyék őket és miután a Szochnut tisztvi-

selőinek közbenjárása nem használt, a rendőrség segítségét vették igénybe. A kirját-gáti rendőrség szóvivője megcáfolta az olék állítását, hogy a rendőrség ütlegette volna őket, azt azonban megerősítette, hogy kénytelenek voltak erővel szállítani őket az autóbusról. A négy család nem volt hajlandó beköltözni a lakásokba és a vasárnap éjszakát szabad ég alatt töltötte.

## Az orosz hadügyi költségvetés csökkentése

(Folytatás az első oldalról)

Henry Shapiro, a United Press sajtóiroda nagy tapasztalatú moszkvai tudósítója szerint, diplomáciai megfigyelők Chruscsevnék a központi pártbizottságban tartott beszédéből arra következtetnek, hogy a miniszterelnök ezzel egy új globális szovjet békeoffenzívát harangozott be.

Chruscsev a jelek szerint bízik abban, hogy Johnson kormányja folytatni fogja Kennedy politikáját és így csökkenteni fog a háború veszélye. Amikor a szovjet miniszterelnök ezt az egyoldalú lépést megtette, felhívta a nyugati vezetőket, kövessék példáját és járuljanak hozzá általános lefegyverzési egyezményhez.

Mérvadó nyugati katonai szakértők 2-2.3 millió főre becsülik a szovjet haderejét, amely az Egyesült Államok 2.7 millió embert tart fegyverben. Az Atlanti Szövetség együttes haderejét ötmillió 818 ezer emberre becsülik, míg a Varsói Szövetség tagállamainak négy millió 350 ezer katonája van.

London (IFP). — Az Observer című londoni vasárnapi lap szerint lehetséges, hogy Nikita Chruscsev miniszterelnök 1964 nyarán látogatást tesz Angliában. A lap moszkvai tudósítója szerint Chruscsev hajlandóságot mutat arra, hogy a júniusra tervezett skandináviai körútja után Londonig folytassa utazását. Moszkvai körök olyan meg-

**2**

**45,000**

fontos  
nyeremény  
a MIFAL  
HÁPAJISZ

chánukai  
sorsolásán,  
amelyet  
dec. 19-én tartanak

# Jordánia felhívja a pápa figyelmét az arab-izraeli viszályra

Maurice Fischer nagykövet visszaérkezett Rómába — Jordániai delegáció már Olaszországból fogja elkísérni a pápát — India is meghívta a pápát

Roma, (IFP). — Maurice Fischer, Izrael római nagykövete tegnap délután visszaérkezett állomáshelyére. Fischer nagykövet a pápa látogatásával kapcsolatban Izraelben járt és tanácskozásokat folytatott a kormánnyal, amely megbizta, hogy további felvilágosítá-

sokat szerezzen a Vatikántól. Az újságírók kérdéseire a nagykövet ezt válaszolta: „A pápa szentföldi utazása vallási jellegű és teljesen politikamentes. Ezért semmiféle nyilatkozatot sem adok ez ügyben.”

Mint ismeretes Maurice Fischer azt javasolta, hogy

Nachmiasz országos rendőrfőparancsnok és Teddy Kollig miniszterelnökségi államtitkár utazzon Rómába a látogatással kapcsolatban. A két személyiség ma utazik az olasz fővárosba.

Fischer nagykövet visszaérkezése után még tárgyalásokat folytat a Vatikánnal a látogatás tárgyában, majd a pápa látogatása idején ismét hazajön.

Jeruzsálem, (Reuter). — Anton Atallah jordáni külügyminiszter kijelentette, hogy kormányja „fel fogja hívni a pápa figyelmét az arab-izraeli viszályra” — jelenti az óvárosban megjelenő El Muner című lap. A jelentés szerint a külügyminiszter ezt mondta, hogy „Öszentsége a pápa látogatása Jordániában rendkívül hasznos lesz az ország számára és alkalmat fog adni arra, hogy ismertessük az arab-izraeli viszályt”.

Atallah külügyminiszter fogja azt a hivatalos delegációt vezetni, amelyet december utolsó napjaiban Rómába indítanak, hogy onnan elkísérje a pápát Jordániába.

New Delhi, (Reuter). — Az indiai kormány hivatalosan meghívta VI. Pál pápát az ország meglátogatására. A meghívást az a Vatikánból származó hír váltotta ki, hogy a szentföldi látogatás sikere esetén a pápa esetleg hajlandó lesz résztvenni az eucharisztikus kongresszuson, amelyet a jövő év novemberében és decemberében rendeznek Bombayben.

Husszein király indiai látogatásának befejeztével a Perzsiába induló jordániai király és Pandit Nehru közös nyilatkozatot adtak ki, amely szerint „Nehru megértést tanúsított a palesztinai probléma iránt”.

## Mencselt kitétek a válogatott keretből

Sztelmáchnak újabb tréningvizsgát kell ma tennie a bukaresti futbalcsapat elleni mérkőzés előtt

George Ainsley szövetségi edző tegnap a tel-avivi Mákkábia faluban tartott sajtófogadáson bejelentette, hogy Mencselt kitétte a válogatott keretből. Sztelmách helyzete még kétséges és ma reggel újabb tréningvizsgát kell tennie. A két játékos a jelek szerint nem vesz részt a bukaresti városi válogatott elleni mérkőzésen és nem megy Dél-Vietnamba sem.

Az újságírók kérdésére válaszolva a szövetségi edző azt mondta, hogy a

● A sziriai kabinet tegnap forradalmi jellegűnek számító határozattal megengedte a szakszervezeteknek, hogy politikai tevékenységet folytassanak.

● A bolgár Minor röplabda csapata a Hámaávil kibucban tegnap megtartott mérkőzésen 3:0 arányban legyőzte a Hápoél Hámaávil izraeli röplabda csapatot.

Vietnamba induló válogatott keret minden valószínűség szerint a következő lesz: Viszoker, Ácmon, Leon, Kaufmann, Lefkovits, Tisch, Heiman, Kohen, esetleg Sztelmách, (vagy helyette Spiegler), Máháál és Jang. Ainsley rámutatott arra, hogy Mencselt azért vett ki a válogatottból, mert a szűrőrengesen közömbösítést mutatott, Sztelmách pedig azért kétséges, mert látszólag még nem gyógyult be teljesen.

Cvi Brinn, a labdarúgó szövetség alelnöke hozzáfűzte, hogy a válogatott vasárnap indul Vietnamba és mielőtt január 6-án visszatérne, még egy mérkőzést játszik majd Hongkongban.

Az izraeli labdarúgó válogatott ma, kedden délután 2 óra 30-kor mérkőzik a rómái gáti stadionban a bukaresti válogatottal. A román csapat, amely szombat este érkezett az országba, 18 játékosból és 6 kísérőből áll. Az együttes 9 játékos a Progresul csapatból kerül ki, amely a második helyet foglalja el a román első liga tábláján, 7 játékos pedig a Petrolul csapatához tartozik, amely 4-ik helyen áll ezen a táblán.

## Magyarországra

- ★ A december 26-iki csoportba
- ★ az 1964 január 14-iki csoportba felveszünk jelentkezőket.
- ★ Ára 658.50 IL.

## SHARTOURS

NATANJA,  
Smuel Hánáciv 6.  
telefon: 2253/2254

## Jó kereseti lehetőség

2,500-tól 50,000 fontig terjedő befektetéssel mindenkinek, az ország minden részében.

A befektetett összeg bankgaranciával biztosítva.

Érdeklődők forduljanak levélben „DACHAF”-hoz, Tel-Aviv, Ben Jehuda 7.,

”השקעה מובטחת” jelígre